Safety Guidelines & Certification

Read this safety guidelines and certification document carefully before using this product and store it properly for future reference.

roborock

English	03
Français	08
Deutsch	13
Italiano	18
Español	23
Nederlands	28
Polski	33
Norsk	38
Svenska	43
Português	48
Suomi	53
Română	58
Dansk	63

Safety Information

Restrictions

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety (CB).
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (EU).
- To satisfy RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between this device and persons during device operation. To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended.
- The antenna used for this transmitter must not be co-located in conjunction with any other antenna or transmitter.
- This product is designed for indoor floor cleaning only, do not use it outdoors (such as on an open-ended terrace), on any surface other than the ground (such as a sofa), or in any commercial or industrial environment.
- The battery pack of this cleaner cannot be used for charging or discharging in environments with high humidity, or temperatures above 40°C (104°F) or below 4°C (39°F).
- Before using the product, move sundries such as wires and any unstable, fragile, precious, or dangerous items from the floor to prevent them from being pulled by the robot and causing personal injury or property damage.
- Do not use the product on high pile carpets. Product effectiveness may also be reduced on dark carpets.
- Do not clean the charging contacts and power cord of the product with a wet wipe, damp cloth, or wet hands.
- Do not use the mopping module on carpets.
- Place the cords from other appliances out of the area to be cleaned.
- Do not allow the product to operate in an area with an unattended infant/child or where someone is laying on the floor.
- Do not operate the product in an area where there are lit candles or fragile objects on the floor to be cleaned.
- Do not operate the product in a room that has lit candles on furniture that the appliance may accidentally hit or bump into.
- Do not allow children to sit on the robot or dock.
- Be aware of the potential trip hazard in the area where an automatic floor cleaner is being operated.

Battery and Charging

- **WARNING** Do not charge non-rechargeable batteries.
- Do not dismantle, repair or modify the battery or dock.
- If the power cord is damaged, stop using it immediately. It must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons to avoid a hazard.

EU Declaration of Conformity

We Beijing Roborock Technology Co., Ltd. hereby declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://global.roborock.com/pages/compliance

WiFi Specification

Service	Protocol	Frequency Range	Max. Output Power
WiFi	802.11b/g/n	2400-2483.5 MHz	⩽20dBm

Laser Safety

The laser distance sensor of this product meets the standards for Class 1 Laser Products in IEC 60825-1:2014 and will not generate hazardous laser radiation.

WEEE Information

Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Warranty Information

The warranty period depends on the laws of the country in which the product is sold, and the warranty is the responsibility of the seller.
The warranty only covers defects in material or workmanship.
The repairs under warranty may only be carried out by an authorized service centre. When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.

The warranty will not apply in cases of:

- Normal wear and tear.
- Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, use of non-approved accessories, use of force.
- Damage caused by external influences.
- Damage caused by non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions.
- Partially or completely dismantled appliances.

Replacing and Disposing the Battery

* The following information is intended only for battery removal, replacement, and disposal and is not intended for routine operations.
* In this document, the terms “battery” and “battery pack” both refer to the battery pack.

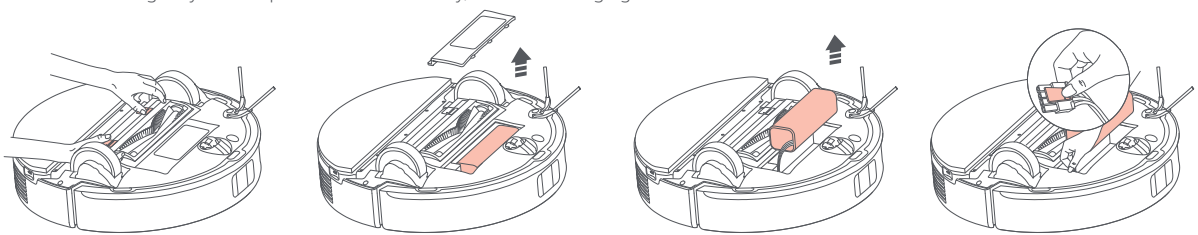
Safety Warnings

- We recommend contacting Roborock after-sales support or your dealer for battery replacement. If you choose to replace the battery yourself, read and fully understand all the following safety instructions and procedures, replace the battery according to the Battery Replacement Instructions, and dispose of the battery according to the Battery Disposal Instructions.
- Children and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lacking experience and knowledge must not remove or replace the battery.
- Replace the battery in a dry, well-ventilated area away from sources of ignition, and keep your hands and tools dry.
- Do not use sharp tools to remove or install the battery. Puncturing the battery may cause an internal short circuit, leading to overheating, fire, or explosion.
- When installing the battery, make sure it clicks fully into place and that all screws are securely tightened. Otherwise, the housing seal may be compromised and its waterproofing may fail, which could result in current leakage or corrosion.
- If you use a compatible battery, make sure that its specifications match those in user manual.
- If you use a compatible battery, make sure that it meets the latest requirements of EN 62133-2, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, and Regulation (EU) 2023/1542. When installed in and operating together with the main unit, it must also comply with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.
- ⚠ Any malfunction, loss, or injury resulting from the use of compatible batteries or failure to follow the instructions below for battery replacement shall be borne by the user.

Battery Replacement Instructions

Removal Procedure

1. Before removing the battery, make sure that it is nearly drained. Press and hold the power button to turn off the robotic vacuum cleaner, and disconnect it from the dock to avoid working on a live device.
2. Carefully turn the robot over so the bottom faces up, and place it on a soft mat to prevent the housing and the parts on the underside from being scratched.
3. Press the two main brush cover latches to remove the main brush cover, and then use a Phillips screwdriver to remove the screws securing the battery compartment cover.
4. Gently lift the cover along its edge to remove it and expose the battery pack inside.
5. Remove the battery pack from the compartment. Pinch the connector on the battery cable with your fingers. Once it releases, pull the connector out gently. Do not pull the cable forcefully, to avoid damaging the connector.



Installation Procedure

1. Make sure that the battery connector is free of damage and oxidation, and the battery surface shows no swelling, leakage, or other abnormalities.
2. Align the battery connector with the slot in the compartment and insert it gently until you hear it click into place.
3. Place the battery pack into the compartment following the orientation of the original battery, and make sure it lies flat and fits snugly against the compartment walls.
4. Reinstall the battery compartment cover, making sure that the cable is not pinched. Use a Phillips screwdriver to tighten the screws until the cover sits flush against the body.
5. Reinstall the main brush cover. Make sure its teeth are fully seated in the slots, and press the main brush cover until you hear it lock with a click.
6. Press and hold the power button to check whether the robot powers on and runs normally. If the robot does not power on after the battery is replaced, check whether the battery level is too low, the battery connector is properly seated and the battery specifications match. If the issue persists, contact official after-sales support or your dealer.

Notes:

- During removal, do not use metal tools (such as screwdrivers or tweezers) to touch the positive and negative terminals of the battery, to prevent a short circuit that could damage the battery or cause a safety hazard.
- Remove the entire battery pack. Be careful not to damage its casing, to prevent a short circuit or the leakage of hazardous substances.
- In the event of battery leakage, immediately put on protective equipment (such as gloves and a mask) and move the leaking battery to an open outdoor area. Leave it there and observe it for a while to ensure there is no risk of spontaneous combustion and that leakage has ceased. Then, place the battery in a sealed bag and dispose of it according to the Battery Disposal Instructions.
- If the battery continues to leak, avoid direct contact with the leaking fluid. Do not touch it with bare hands, and prevent it from coming into contact with your eyes, skin, and clothing. Leaking battery fluid may cause skin or eye irritation, chemical burns, or other injuries. If battery fluid contacts your skin, immediately wash the affected area thoroughly with mild soap and water. If the fluid gets into your eyes, do not rub them; rinse thoroughly with clean water for at least 15 minutes and seek medical attention immediately. If any irritation or discomfort persists after contact, see a doctor promptly.
- In the event of battery leakage, use an inert absorbent material (such as dry sand) to contain and clean up the battery fluid. The material used to absorb the leaked fluid must be disposed of in accordance with local regulations.

Battery Disposal Instructions

- Do not reuse the removed battery. Dispose of it as soon as possible by taking it to an official service center, an authorized collection point, a dealer take-back channel, or a municipal hazardous-waste collection point. Do not discard it as household waste.
- Do not disassemble, incinerate, landfill, or flush the battery down a drain. Waste batteries must be processed by an EU-approved specialized recycling facility.
- Before disposal, store the removed battery in a dry, clean, well-ventilated, cool, and dark area, at an ambient temperature of 10°C (50°F) to 25°C (77°F). Avoid direct sunlight, high temperature (> 40°C/104°F), humidity, flammable conditions, and condensation. Keep the battery away from fire, heat sources, static electricity, metal conductors, and strong oxidizers. Do not store the battery with metal objects such as coins, keys, or rings, to prevent a short circuit or thermal runaway. Do not damage the battery's insulating wrapping, and keep the connector insulated. Do not disassemble, crush, puncture, drop, or strike the battery.
- Waste batteries must be collected separately and stored by category, and must not be mixed with other waste.
- When taking the battery to a disposal point, an authorized collection point, a dealer take-back channel, or a municipal hazardous-waste collection point, ensure it is intact, with no swelling, leakage, or damage. Transport the battery in flame-retardant, puncture-resistant, insulating packaging. Secure the battery firmly to prevent it from shaking, being crushed, or short-circuiting. Do not transport the battery with flammable, explosive, or corrosive materials. A damaged or leaking battery must be sealed in a fireproof or flame-retardant container before transport. Do not transport damaged batteries directly.

Informations de sécurité

Restrictions

- Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Ce produit n'est pas destiné pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit par une personne responsable de leur sécurité (CB).
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation sécurisée du produit et comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance (UE).
- Afin de respecter les exigences d'exposition aux RF, une distance de séparation de 20 cm ou plus doit être maintenue entre cet appareil et toute personne lorsque l'appareil est en marche. Dans un souci de conformité, les opérations à distance plus proche ne sont pas recommandées.
- L'antenne utilisée pour cet émetteur ne doit pas être placée au même endroit qu'une autre antenne ou qu'un autre émetteur.
- Ce produit n'est destiné que pour le nettoyage de sols intérieurs, ne l'utilisez pas à l'extérieur (par exemple, sur une terrasse ouverte), sur une surface autre que le sol (par exemple, sur un canapé), ou dans un environnement commercial ou industriel.
- Le bloc batterie de cet aspirateur ne peut pas être utilisé pour un chargement ou un déchargement dans les environnements présentant une humidité élevée ou des températures inférieures à 4 °C (39 °F) ou supérieures à 40 °C (104°F).
- Avant d'utiliser le produit, retirez les divers objets présents au sol, tels que les câbles et les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, afin d'éviter qu'ils ne soient traînés par le robot et que cela n'entraîne des blessures ou des dégâts matériels.
- N'utilisez pas le produit sur des moquettes à poils hauts. Il est en outre possible que l'efficacité du produit soit réduite sur les moquettes ou tapis sombres.
- Ne nettoyez pas les contacts de rechargement et le cordon d'alimentation du produit avec une lingette ou un chiffon humide ou lorsque vos mains sont humides.
- N'utilisez pas le module Serpillière sur des moquettes.
- Éloignez les câbles d'autres appareils de la zone à nettoyer.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner dans une zone où se trouve un bébé/enfant sans surveillance, ou quelqu'un allongé au sol.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans une zone à nettoyer où se trouvent des bougies allumées ou des objets fragiles au sol.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans une pièce où des bougies allumées sont posées sur des meubles que l'appareil pourrait heurter.
- Ne laissez pas les enfants s'asseoir sur le robot ou sur la station de charge.
- Soyez attentif au risque de chute dans la zone où un nettoyeur de sol automatique est en fonctionnement.

Batterie et rechargement

- **AVERTISSEMENT** Ne rechargez pas des batteries non rechargeables.
- Ne démontez pas, ne réparez pas ou ne modifiez pas la batterie ou la station.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, cessez immédiatement de l'utiliser. Il doit être remplacé par le fabricant, l'un de ses techniciens ou une personne disposant d'une qualification similaire pour éviter tout risque.

Déclaration de conformité UE

Nous, Beijing Roborock Technology Co., Ltd. déclarons par la présente que ce matériel est conforme aux directives et aux normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site Internet suivant : **https://global.roborock.com/pages/compliance**

Spécifications WiFi

Service	Protocole	Plage de fréquence	Puissance de sortie max.
WiFi	802.11b/g/n	2 400 – 2 483,5 MHz	⩽20 dBm

Sécurité laser

Le capteur de distance laser de ce produit respecte les normes pour un produit laser de Classe 1 selon IEC 60825-1:2014 et ne générera pas de rayonnement laser dangereux.

Informations DEEE

Mise au rebut appropriée de ce produit. Ce marquage indique que dans toute l'UE, ce produit ne doit pas être mis au rebut avec d'autres déchets ménagers. Pour prévenir les éventuels dommages causés à l'environnement ou à la santé humaine par une mise au rebut non contrôlée des déchets, vous devez les recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant auprès duquel vous l'avez acheté. Ils peuvent se charger de ce produit pour un recyclage sans danger pour l'environnement.

Informations de garantie

La période de garantie dépend des lois du pays dans lequel le produit est vendu, et la garantie relève de la responsabilité du vendeur.
La garantie ne couvre que les défauts matériels ou malfaçons.
Les réparations sous garantie ne peuvent être effectuées que par un centre de service agréé. En cas de réclamation durant la période de garantie, la facture originale de l'achat (avec la date d'achat) doit être soumise.

La garantie ne s'appliquera pas en cas :

- D'usure normale.
- D'utilisation incorrecte, p. ex. surcharge de l'appareil, utilisation d'accessoires non approuvés, utilisation d'une force excessive.
- De dommage causé par des influences externes.
- De dommage causé par un non-respect du manuel d'utilisation, p. ex. raccordement à une prise secteur inadaptée ou non-respect des instructions d'installation.
- D'appareils partiellement ou totalement démontés.

Remplacement et mise au rebut de la batterie

* Les informations suivantes concernent uniquement le retrait, le remplacement et la mise au rebut de la batterie et ne sont pas destinées aux opérations courantes.
* Dans ce document, les termes « batterie » et « pack de batteries » font tous deux référence au pack de batteries.

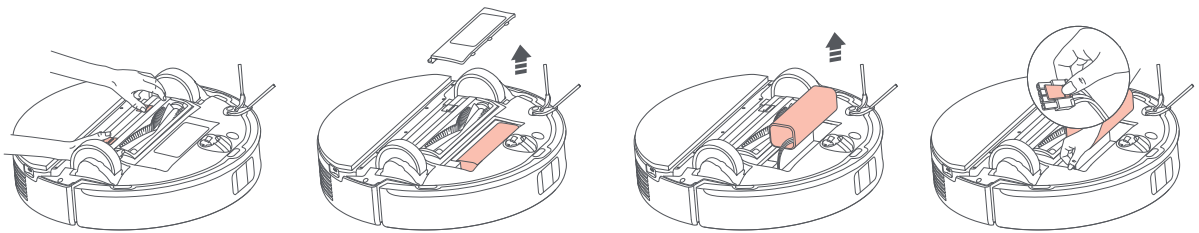
Avertissements de sécurité

- Nous vous recommandons de contacter le service après-vente Roborock ou votre concessionnaire pour le remplacement de votre batterie. Si vous choisissez de remplacer la batterie vous-même, veuillez lire et comprendre attentivement toutes les consignes et procédures de sécurité suivantes, remplacer la batterie conformément aux instructions de remplacement et la mettre au rebut conformément aux instructions de mise au rebut.
- Les enfants et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, ne doivent pas retirer ni remplacer la batterie.
- Remplacez la batterie dans un endroit sec et bien ventilé, à l'écart de toute source d'inflammation, et gardez vos mains et vos outils au sec.
- N'utilisez pas d'outils pointus pour retirer ou installer la batterie. Perforer la batterie peut provoquer un court-circuit interne, entraînant une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Lors de l'installation de la batterie, assurez-vous qu'elle s'enclenche correctement et que toutes les vis sont bien serrées. Dans le cas contraire, l'étanchéité et l'imperméabilité du boîtier pourrait être compromise, ce qui pourrait entraîner des fuites de courant ou de la corrosion.
- Si vous utilisez une batterie compatible, assurez-vous que ses spécifications correspondent à celles du manuel d'utilisation.
- Si vous utilisez une batterie compatible, assurez-vous qu'elle réponde aux exigences les plus récentes des normes EN 62133-2, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2 et du règlement (UE) 2023/1542. Lorsqu'elle est installée dans l'unité principale et fonctionne avec celle-ci, elle doit également être conforme à la directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques.
- ⚠ Tout dysfonctionnement, perte ou dommage résultant de l'utilisation de batteries compatibles ou du non-respect des instructions ci-dessous concernant le remplacement de la batterie sera à la charge de l'utilisateur.

Instructions de remplacement de la batterie

Procédure de retrait

1. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est presque entièrement déchargée. Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pour éteindre l'aspirateur robot et déconnectez-le de sa station d'accueil pour éviter toute intervention sur un appareil sous tension.
2. Retournez délicatement le robot de façon à ce que le dessous soit orienté vers le haut, et placez-le sur un tapis doux pour éviter de rayer le boîtier et les pièces situées en dessous.
3. Appuyez sur les deux loquets du couvercle de la brosse principale pour le retirer, puis utilisez un tournevis cruciforme pour retirer les vis fixant le couvercle du compartiment de la batterie.
4. Soulevez délicatement le couvercle le long de son bord pour le retirer et accéder à la batterie à l'intérieur.
5. Retirez la batterie de son compartiment. Pincez le connecteur du câble de la batterie avec vos doigts. Une fois qu'il se détache, retirez-le délicatement. Ne tirez pas avec force sur le câble afin d'éviter d'endommager le connecteur.



Procédure d'installation

1. Assurez-vous que le connecteur de la batterie est exempt de dommages et d'oxydation, et que la surface de la batterie ne présente aucun gonflement, fuite ou autre anomalie.
2. Alignez le connecteur de la batterie avec la fente du compartiment et insérez-le délicatement jusqu'à entendre un clic.
3. Placez la batterie dans le compartiment en respectant l'orientation de la batterie d'origine, en veillant à ce qu'elle soit bien à plat et ajustée contre les parois.
4. Remettez en place le couvercle du compartiment de la batterie en vous assurant que le câble n'est pas pincé. Utilisez un tournevis cruciforme pour serrer les vis jusqu'à ce que le couvercle soit parfaitement plaqué contre le corps de l'appareil.
5. Réinstallez le couvercle de la brosse principale. Assurez-vous que ses ergots sont bien insérés dans les encoches, puis appuyez sur le couvercle de la brosse principale jusqu'à entendre un clic indiquant qu'il est verrouillé.
6. Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour vérifier si le robot s'allume et fonctionne normalement. Si le robot ne s'allume pas après le remplacement de la batterie, vérifiez le niveau de charge, la connexion du connecteur et la compatibilité de la batterie. Si le problème persiste, contactez le service après-vente officiel ou votre concessionnaire.

Remarques :

- Lors du retrait, n'utilisez aucun outil métallique (tournevis, pince à épiler, etc.) pour toucher les bornes positive et négative de la batterie afin d'éviter un court-circuit susceptible de l'endommager ou de présenter un danger.
- Retirez le pack de batteries entier. Veillez à ne pas endommager son boîtier afin d'éviter un court-circuit ou une fuite de substances dangereuses.
- En cas de fuite, enfilez immédiatement un équipement de protection (gants et masque, par exemple) et déplacez la batterie vers un endroit dégagé à l'extérieur. Laissez-la sur place et observez-la pendant un certain temps pour vous assurer qu'il n'y a aucun risque d'auto-inflammation et que la fuite a cessé. Placez ensuite la batterie dans un sac hermétique et jetez-la conformément aux instructions de mise au rebut de la batterie.
- Si la fuite persiste, évitez tout contact direct avec le liquide. Ne le touchez pas à mains nues et évitez tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Le fluide qui s'écoule de la batterie peut provoquer une irritation des yeux ou de la peau, des brûlures chimiques ou d'autres blessures. En cas de contact du liquide de batterie avec la peau, lavez immédiatement et abondamment la zone affectée à l'eau et au savon doux. Si le liquide entre en contact avec vos yeux, ne les frottez pas ; rincez abondamment à l'eau claire pendant au moins 15 minutes et consultez immédiatement un médecin. Si l'irritation ou l'inconfort persiste après le contact, consultez rapidement un médecin.
- En cas de fuite de la batterie, utilisez un matériau absorbant inerte (comme du sable sec) pour contenir et nettoyer le fluide de la batterie. Le matériau utilisé doit être éliminé conformément à la réglementation locale.

Instructions de mise au rebut de la batterie

- Ne réutilisez pas la batterie retirée. Débarrassez-vous-en dès que possible en la déposant dans un centre de service agréé, un point de collecte autorisé, un programme de reprise de votre revendeur ou un point de collecte des déchets dangereux de votre commune. Ne la jetez pas avec les ordures ménagères.
- Ne la démontez pas, ne l'incinérez pas, ne la mettez pas en décharge et ne la jetez pas dans les égouts. Les batteries usagées doivent être traitées par un centre de recyclage spécialisé agréé par l'UE.
- Avant de la jeter, conservez la batterie retirée dans un endroit sec, propre, bien ventilé, frais et à l'abri de la lumière, à une température ambiante comprise entre 10 °C (50°F) et 25 °C (77°F). Évitez l'exposition directe au soleil, les températures élevées (supérieures à 40 °C/104°F), l'humidité, les conditions inflammables et la condensation. Tenez la batterie éloignée du feu, des sources de chaleur, de l'électricité statique, des conducteurs métalliques et des oxydants puissants. Ne stockez pas la batterie avec des objets métalliques tels que des pièces de monnaie, des clés ou des bagues afin d'éviter un court-circuit ou un emballement thermique. Ne détériorez pas l'enveloppe isolante de la batterie et isolez le connecteur. Ne démontez pas, n'écrasez pas, ne percez pas, ne laissez pas tomber et ne frappez pas la batterie.
- Les batteries usagées doivent être collectées séparément et stockées par catégorie, et ne doivent pas être mélangées à d'autres déchets.
- Lorsque vous apportez une batterie à un point d'élimination, à un point de collecte agréé, à un centre de reprise chez un revendeur ou à un point de collecte municipal des déchets dangereux, assurez-vous qu'elle est intacte, sans gonflement, fuite ni dommage. Transportez-la dans un emballage ignifugé, résistant à la perforation et isolant. Fixez-la fermement pour éviter qu'elle ne bouge, ne soit écrasée ou ne provoque un court-circuit. Ne transportez pas la batterie avec des matières inflammables, explosives ou corrosives. Une batterie endommagée ou présentant une fuite doit être placée dans un contenant ignifugé ou résistant au feu avant le transport. Ne transportez pas directement les batteries endommagées.

Sicherheitsinformationen

Einschränkungen

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Produkt ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt, sofern sie nicht von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Bedienung des Produkts eingewiesen werden (CB).
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder hinsichtlich der sicheren Bedienung des Produkts belehrt wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden (EU).
- Um die Strahlenschutz-Richtlinien zu erfüllen, sollte zwischen diesem Gerät und Personen im Betrieb des Gerätes ein Abstand von mindestens 20 cm eingehalten werden. Um die Einhaltung der Richtlinien zu gewährleisten, wird von einem Betrieb mit einem geringeren Abstand als diesem abgeraten.
- Die für diesen Sender verwendete Antenne darf nicht gemeinsam mit anderen Antennen oder Sendern platziert werden.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in Innenbereichen bestimmt. Verwenden Sie es nicht im Freien (z. B. auf einer offenen Terrasse), auf einer anderen Oberfläche als dem Boden (z. B. einem Sofa) oder in einer gewerblichen oder industriellen Umgebung.
- Das Akkupack dieses Staubsaugers darf nicht für das Laden oder Entladen in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder Temperaturen über 40 °C oder unter 4 °C verwendet werden.
- Entfernen Sie vor der Benutzung des Geräts Kabel und ähnliche Gegenstände sowie jegliche instabilen, zerbrechlichen, wertvollen oder gefährlichen Objekte vom Boden, um zu verhindern, dass diese vom Roboter gezogen werden und daraus Personen- oder Sachschäden resultieren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf Hochflorteppichen. Die Wirksamkeit des Geräts kann auch auf dunklen Teppichen beeinträchtigt sein.
- Reinigen Sie die Ladekontakte und das Netzkabel des Geräts nicht mit einem Feuchttuch, nassen Tuch oder nassen Händen.
- Verwenden Sie das Wischmodul nicht auf Teppichen.
- Halten Sie die Netzkabel anderer Geräte aus dem zu reinigenden Bereich fern.
- Lassen Sie das Produkt nicht in einem Bereich laufen, in dem sich ein unbeaufsichtigtes Kleinkind/Kind aufhält oder in dem jemand auf dem Boden liegt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einem Bereich, in dem brennende Kerzen oder zerbrechliche Objekte auf dem zu reinigenden Boden stehen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einem Raum, in dem brennende Kerzen auf einem Möbel stehen, die vom Gerät versehentlich angefahren oder gestoßen werden könnten.
- Kinder dürfen nicht auf dem Roboter oder der Dockingstation sitzen.
- Achten Sie auf mögliche Stolpergefahren in dem Bereich, in dem ein automatischer Bodenreiniger im Einsatz ist.

Akku und Laden

- **WARNUNG** Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.
- Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie den Akku oder die Dockingstation nicht.
- Hören Sie bei einer Beschädigung des Netzkabels sofort auf, es zu benutzen. Es muss durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

EU-Konformitätserklärung

Wir, Beijing Roborock Technology Co., Ltd. bestätigen hiermit, dass dieses Gerät in Übereinstimmung mit den geltenden Richtlinien und Europäischen Normen und deren Änderungen ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: **https://global.roborock.com/pages/compliance**

WLAN-Spezifikationen

Dienst	Protokoll	Frequenzbereich	Max. Ausgangsleistung
WLAN	802.11b/g/n	2400-2483,5 MHz	⩽20 dBm

Laser-Sicherheit

Der Laser-Abstandssensor dieses Produkts erfüllt die Normen für Laserprodukte der Klasse 1 gemäß IEC 60825-1:2014 und erzeugt keine gefährliche Laserstrahlung.

WEEE-Informationen

Entsorgung elektronischer Geräte

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts: Innerhalb der EU weist diese Kennzeichnung darauf hin, dass das Produkt nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unsachgemäße Müllbeseitigung zu schaden.

Recycling von Altgeräten

Beim Kauf eines neuen Geräts bei einem Händler können Sie Ihr Altgerät bei diesem zurückgeben. Die Händler sind verpflichtet, diese Geräte zu recyceln, ohne dass Ihnen Kosten entstehen. Wenden Sie sich an den Händler, um mehr Informationen zu erhalten.

Datenschutz

Vergewissern Sie sich vor dem Recycling von Altgeräten, dass alle personenbezogenen Daten gelöscht wurden, um Ihre Privatsphäre zu schützen.

Gewährleistungsinformationen

Die Gewährleistungsfrist hängt von den Gesetzen des Landes ab, in dem das Produkt verkauft wird, und liegt in der Verantwortung des Verkäufers. Die Gewährleistung umfasst nur Material- und Verarbeitungsfehler.
Die Reparaturen im Rahmen der Gewährleistung dürfen nur von einem autorisierten Servicezentrum durchgeführt werden. Bei der Geltendmachung eines Gewährleistungsanspruchs muss der Originalkaufbeleg (mit Kaufdatum) vorgelegt werden.

Die Gewährleistung gilt nicht in den folgenden Fällen:
- Normale Abnutzung und Verschleiß.
- Unsachgemäßer Gebrauch, z. B. Überlastung des Gerätes, Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör, Anwendung von Gewalt.
- Durch externe Einwirkungen verursachte Schäden.
- Durch Nichtbeachtung des Benutzerhandbuchs verursachte Schäden, z. B. Anschluss an eine ungeeignete Netzversorgung oder Nichtbeachtung der Installationsanweisungen.
- Teilweise oder vollständig demontierte Geräte.

Austausch und Entsorgung des Akkus

* Die folgenden Informationen beziehen sich ausschließlich auf das Entfernen, den Austausch und die Entsorgung des Akkus und sind nicht für den routinemäßigen Betrieb gedacht.
* In diesem Dokument beziehen sich die Begriffe „Akku“ und „Akkupack“ beide auf das Akkupack.

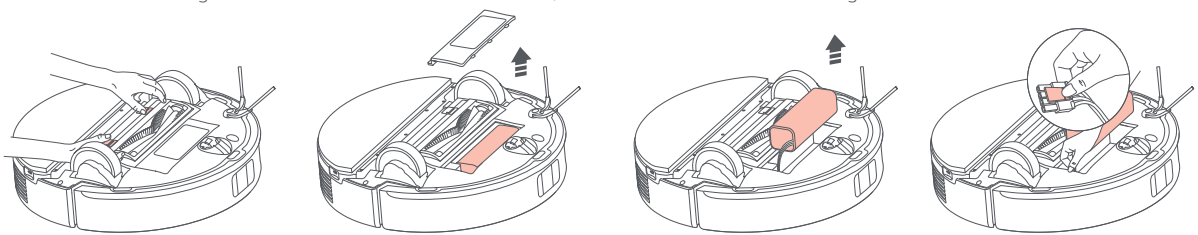
Sicherheitshinweise
- Wir empfehlen dir, dich für den Akkuwechsel an den Kundendienst von Roborock oder an deinen Händler zu wenden. Solltest du den Akku selbst austauschen wollen, lies dir bitte alle folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen sorgfältig durch und vergewissere dich, dass du sie vollständig verstanden hast. Der Akku muss gemäß den Anweisungen zum Akkuwechsel ausgetauscht und gemäß den Anweisungen zur Akkuentsorgung entsorgt werden.
- Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne entsprechende Erfahrung und Kenntnisse dürfen den Akku nicht entfernen oder austauschen.
- Der Akku muss an einem trockenen, gut belüfteten Ort fern von Zündquellen gewechselt werden. Achte darauf, dass deine Hände und Werkzeuge trocken bleiben.
- Verwende keine scharfen Werkzeuge zum Entfernen oder Einlegen des Akkus. Das Durchstechen des Akkus kann einen internen Kurzschluss verursachen, was zu Überhitzung, Brand oder einer Explosion führen kann.
- Achte beim Einsetzen des Akkus darauf, dass er richtig einrastet und alle Schrauben fest angezogen sind. Andernfalls könnte die Gehäusedichtung beschädigt werden und ihre Wasserdichtigkeit nachlassen, was zu Stromleckagen oder Korrosion führen könnte.
- Achte bei der Verwendung eines kompatiblen Akkus darauf, dass dessen technische Daten mit denen in der Bedienungsanleitung übereinstimmen.
- Stelle bei Verwendung eines kompatiblen Akkus sicher, dass dieser die aktuellen Anforderungen der Normen EN 62133-2, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2 und der Verordnung (EU) 2023/1542 erfüllt. Wenn der Akku in das Hauptgerät eingesetzt wird und zusammen mit diesem betrieben wird, muss er ebenfalls der Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU entsprechen.

- ⚠ Der Nutzer haftet für alle Fehlfunktionen, Verluste oder Verletzungen, die durch die Verwendung kompatibler Akkus oder die Nichtbeachtung der nachstehenden Anweisungen zum Akkuwechsel entstehen.

Anleitung zum Akkuwechsel

Vorgehensweise zum Entfernen

1. Bevor du den Akku entfernst, solltest du sicherstellen, dass er fast leer ist. Drücke die Ein-/Aus-Taste und halte sie gedrückt, um den Staubsaugerroboter auszuschalten, und trenne ihn dann von der Ladestation, damit du nicht an einem unter Spannung stehenden Gerät arbeitest.
2. Drehe den Roboter vorsichtig um, sodass die Unterseite nach oben zeigt, und lege ihn auf eine weiche Unterlage, damit das Gehäuse und die Teile an der Unterseite nicht zerkratzt werden.
3. Drücke auf die beiden Verriegelungen der Hauptbürstenabdeckung, um diese abzunehmen, und löse anschließend mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die Befestigungsschrauben der Abdeckung des Akkufachs.
4. Hebe die Abdeckung vorsichtig an einer Ecke an, um sie abzunehmen und das Akkupack darunter freizulegen.
5. Nimm das Akkupack aus dem Akkufach heraus. Drücke den Stecker am Akkukabel mit den Fingern zusammen. Sobald er sich löst, ziehe den Stecker vorsichtig heraus. Ziehe nicht mit Gewalt am Kabel, um den Stecker nicht zu beschädigen.



Installationsanleitung

1. Stelle sicher, dass der Akkustecker keine Beschädigungen oder Oxidation aufweist und die Oberfläche des Akkus keine Anzeichen von Aufblähung, Auslaufen oder anderen Auffälligkeiten zeigt.
2. Richte den Akkustecker auf den Schlitz im Akkufach aus und schiebe ihn vorsichtig hinein, bis du ein Klicken hörst, das anzeigt, dass der Akku eingerastet ist.
3. Lege das Akkupack so in das Akkufach ein, dass es in derselben Ausrichtung wie der Originalakku liegt, und achte darauf, dass es flach aufliegt und fest an den Seiten des Fachs anliegt.
4. Setze die Abdeckung des Akkufachs wieder ein und achte dabei darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird. Ziehe die Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubendreher fest, bis die Abdeckung flach am Gehäuse anliegt.
5. Setze die Hauptbürstenabdeckung wieder ein. Stelle sicher, dass die Zinken vollständig in den Schlitzen sitzen, und drücke die Hauptbürstenabdeckung nach unten, bis du ein Klicken hörst, das anzeigt, dass sie eingerastet ist.

6. Drücke die Ein-/Aus-Taste und halte sie gedrückt, um zu prüfen, ob sich der Roboter einschaltet und normal funktioniert. Wenn sich der Roboter nach dem Austausch des Akkus nicht einschalten lässt, überprüfe, ob der Akkustand zu niedrig ist, der Akkuanschluss richtig eingesetzt ist und die technischen Daten des Akkus übereinstimmen. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wende dich bitte an den offiziellen Kundendienst oder deinen Händler.

Hinweise:

- Verwende beim Ausbau des Akkus keine Metallwerkzeuge (wie Schraubendreher oder Pinzetten), um die Plus- und Minuspole des Akkus zu berühren, da dies zu einem Kurzschluss führen könnte, der den Akku beschädigen oder ein Sicherheitsrisiko darstellen könnte.
- Entferne das gesamte Akkupack. Achte darauf, das Gehäuse nicht zu beschädigen, um einen Kurzschluss oder das Austreten gefährlicher Substanzen zu vermeiden.
- Sollte der Akku auslaufen, ziehe bitte sofort Schutzkleidung an (z. B. Handschuhe und eine Maske) und bringe den auslaufenden Akku an einen offenen Ort im Freien. Lass ihn dort liegen und beobachte ihn eine Weile, um sicherzustellen, dass keine Gefahr einer Selbstentzündung besteht und dass keine Substanzen mehr aus dem Akku auslaufen. Lege den Akku anschließend in einen verschließbaren Beutel und entsorge ihn gemäß den Anweisungen zur Entsorgung von Akkus.
- Sollte der Akku weiterhin auslaufen, vermeide direkten Kontakt mit der auslaufenden Flüssigkeit. Fasse die Flüssigkeit nicht mit bloßen Händen an und vermeide den Kontakt mit Augen, Haut und Kleidung. Auslaufende Akkuflüssigkeit kann zu Haut- oder Augenreizungen, Verätzungen oder anderen Verletzungen führen. Sollte deine Haut mit Akkuflüssigkeit in Kontakt kommen, wasche die betroffene Stelle sofort gründlich mit milder Seife und Wasser ab. Sollte die Flüssigkeit mit deinen Augen in Kontakt kommen, reibe sie nicht. Wasche die Augen mindestens 15 Minuten lang gründlich mit sauberem Wasser aus und suche sofort einen Arzt auf. Wenn nach dem Kontakt weiterhin Reizungen oder Beschwerden auftreten, suche sofort einen Arzt auf.
- Sollte die Akkuflüssigkeit auslaufen, muss sie mit einem inerten Absorptionsmittel (wie trockenem Sand) aufgenommen und beseitigt werden. Das Material, das zum Aufsaugen der ausgetretenen Flüssigkeit verwendet wurde, muss gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

Anweisungen zur Entsorgung des Akkus

- Verwende den ausgebauten Akku nicht erneut. Entsorge ihn so schnell wie möglich, indem du ihn zu einer offiziellen Servicestelle, einer autorisierten Sammelstelle, einem Händler-Rücknahmeprogramm oder einer kommunalen Sondermüllsammelstelle bringst. Der Akku darf nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden.
- Der Akku darf nicht zerlegt, verbrannt, auf einer Deponie entsorgt oder in den Abfluss gespült werden. Alte Akkus müssen von einer von der EU zugelassenen spezialisierten Recyclinganlage entsorgt werden.
- Lagere den entnommenen Akku vor der Entsorgung an einem trockenen, sauberen, gut belüfteten, kühlen und dunklen Ort bei einer Umgebungstemperatur von 10 °C bis 25 °C. Vermeide direkte Sonneneinstrahlung, hohe Temperaturen (> 40 °C), Feuchtigkeit, Entzündungsgefahr und Kondensation. Halte den Akku von Feuer, Wärmequellen, statischer Elektrizität, metallischen Leitern und starken Oxidationsmitteln fern. Bewahre den Akku nicht zusammen mit Metallgegenständen wie Münzen, Schlüsseln oder Ringen auf, um einen Kurzschluss oder ein thermisches Durchgehen zu vermeiden. Beschädige die Isolierhülle des Akkus nicht und stelle sicher, dass der Stecker isoliert bleibt. Den Akku nicht zerlegen, zerdrücken, durchstechen, fallen lassen oder darauf schlagen.
- Alte Akkus müssen getrennt gesammelt und nach Kategorien sortiert gelagert werden und dürfen nicht mit anderem Abfall vermischt werden.
- Wenn du den Akku zu einer Entsorgungsstelle, einer autorisierten Sammelstelle, einem Rücknahmeprogramm eines Händlers oder einer kommunalen Sondermüllsammelstelle bringst, achte darauf, dass er unversehrt ist und keine Anzeichen von Aufblähung, Auslaufen oder Beschädigungen aufweist. Transportiere den Akku in einer flammhemmenden, durchstoßfesten und isolierenden Verpackung. Befestige den Akku sicher, damit er nicht wackelt, gequetscht wird oder einen Kurzschluss verursacht. Transportiere den Akku nicht zusammen mit brennbaren, explosiven oder ätzenden Stoffen. Ein beschädigter oder undichter Akku muss vor dem Transport in einem feuerfesten oder flammhemmenden Behälter versiegelt werden. Beschädigte Akkus dürfen nicht direkt transportiert werden.

Informazioni per la sicurezza

Restrizioni

- I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone (fra cui i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensorie o mentali, oppure mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che siano sorvegliati o istruiti sull'uso del prodotto da una persona responsabile della loro sicurezza (CB).
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età minima di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensorie o mentali, oppure mancanza di esperienza e conoscenza, qualora siano sorvegliati o istruiti sull'uso del prodotto in modo sicuro e comprendano i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuati da bambini senza sorveglianza (UE).
- Per soddisfare i requisiti di esposizione alle RF, durante il funzionamento occorre mantenere una distanza di almeno 20 cm fra il dispositivo e le persone. Per garantire la conformità, si sconsiglia l'utilizzo a distanze inferiori.
- L'antenna utilizzata per questo trasmettitore non deve essere collocata vicino a qualunque altra antenna o trasmettitore.
- Questo prodotto è destinato unicamente alla pulizia di pavimenti interni, non deve essere utilizzato all'aperto (come su una terrazza senza recinzione) o su qualunque superficie diversa dal pavimento (come un divano) o in qualunque ambiente commerciale o industriale.
- Il pacco di batterie di questo aspirapolvere non può essere utilizzato per la carica o la scarica in ambienti con elevata umidità o temperature superiori a 40 °C o inferiori a 4 °C.
- Prima di utilizzare il prodotto, eliminare dal pavimento oggetti vari come fili e qualsiasi oggetto instabile, fragile, prezioso o pericoloso per evitare che vengano trascinati dal robot e causino lesioni personali o danni materiali.
- Non utilizzare il prodotto su tappeti a pelo lungo. L'efficacia del prodotto potrebbe essere ridotta anche su tappeti scuri.
- Non pulire i contatti di ricarica e il cavo di alimentazione del prodotto con una salvietta bagnata, un panno umido o con le mani bagnate.
- Non usare il modulo di lavaggio sui tappeti.
- Spostare i cavi di altri elettrodomestici fuori dalla zona da pulire.
- Non mettere in funzione il prodotto in una zona in cui siano presenti neonati/bambini incustoditi o persone sdraiate sul pavimento.
- Non utilizzare il prodotto in una zona in cui siano presenti candele accese oppure oggetti fragili sul pavimento da pulire.
- Non utilizzare il prodotto in una stanza in cui siano presenti candele accese su mobili contro cui l'apparecchio potrebbe urtare accidentalmente.
- Non permettere ai bambini di sedersi sul robot o sulla stazione.
- Prestare attenzione al potenziale rischio di inciampo nella zona in cui viene utilizzata una macchina automatica per la pulizia dei pavimenti.

Batteria e ricarica

- **AVVERTENZA** Non ricaricare batterie non ricaricabili.
- Non smontare, riparare o modificare la batteria o la stazione di ricarica.
- Qualora il cavo di alimentazione sia danneggiato, interrompere immediatamente l'uso. Per evitare pericoli, il cavo deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente di assistenza o da persone similmente qualificate.

Dichiarazione di conformità UE

Beijing Roborock Technology Co., Ltd. dichiara che questa attrezzatura è conforme alle Direttive e Norme europee, e relativi emendamenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://global.roborock.com/pages/compliance

Specifiche WiFi

Servizio	Protocollo	Intervallo di frequenza	Max. potenza emessa
WiFi	802.11b/g/n	2400-2483,5 MHz	⩽20 dBm

Sicurezza laser

Il sensore laser di distanza di questo prodotto soddisfa gli standard per i prodotti laser di Classe 1 previsti in IEC 60825-1:2014 e non genera radiazioni laser pericolose.

Informazioni RAEE

Corretto smaltimento di questo prodotto. Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici in tutta la UE. Per prevenire possibili pericoli per l'ambiente e per la salute umana derivanti da uno smaltimento di rifiuti incontrollato, il prodotto deve essere riciclato responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o rivolgersi al rivenditore da cui il prodotto è stato acquistato, che potranno farsi carico di ritirare il prodotto per un riciclo sicuro per l'ambiente.

Informazioni sulla garanzia

Il periodo di garanzia dipende dalle leggi del paese in cui il prodotto viene venduto e la garanzia è di responsabilità del rivenditore.
La garanzia copre esclusivamente difetti di materiali e di lavorazione.
Le riparazioni in garanzia possono essere effettuate esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato. Nel presentare un reclamo coperto dalla garanzia, occorre presentare la ricevuta di acquisto originale (riportante la data di acquisto).

La garanzia non si applica nei casi di:

- Normali usura e deterioramento.
- Uso non corretto, per es. sovraccarico dell'apparecchio, uso di accessori non approvati, uso di forza.
- Danni causati da influenze esterne.
- Danni causati dalla mancata osservanza del manuale dell'utente, per es. collegamento a una fonte di elettricità non idonea o mancato rispetto delle istruzioni di installazione.
- Apparecchi parzialmente o completamente smantellati.

Sostituzione e smaltimento della batteria

* Le seguenti informazioni riguardano esclusivamente la rimozione, la sostituzione e lo smaltimento della batteria e non sono destinate alle operazioni ordinarie.
* In questo documento, i termini “batteria” e “pacco batteria” si riferiscono entrambi al pacco batteria.

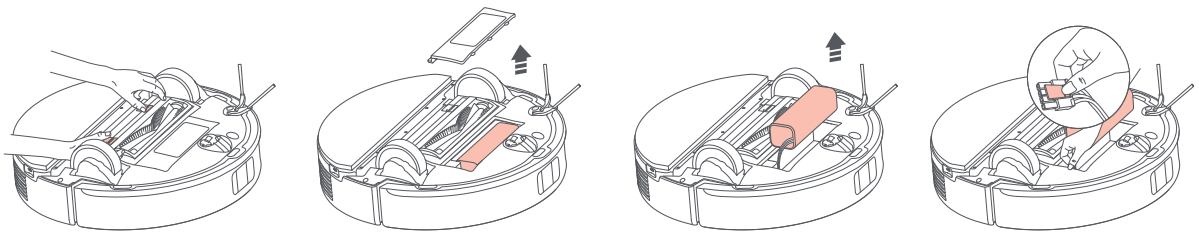
Avvertenze di sicurezza

- Per la sostituzione della batteria, si consiglia di contattare l’assistenza post-vendita Roborock o il proprio rivenditore. Se si sceglie di sostituire autonomamente la batteria, leggere e comprendere appieno tutte le seguenti istruzioni e procedure di sicurezza, sostituire la batteria attenendosi alle Istruzioni per la sostituzione della batteria e smaltirla attenendosi alle Istruzioni per lo smaltimento della batteria.
- I bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenze, non devono rimuovere né sostituire la batteria.
- Sostituire la batteria in un’area asciutta e ben ventilata, lontano da fonti di innesco, e assicurarsi che le mani e gli utensili siano asciutti.
- Non utilizzare utensili affilati per rimuovere o installare la batteria. La perforazione della batteria può causare un cortocircuito interno, con conseguenti surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Durante l’installazione della batteria, accertarsi che si innesti completamente con uno scatto e che tutte le viti siano serrate saldamente. In caso contrario, la tenuta dell’involucro potrebbe risultare compromessa e l’impermeabilità potrebbe venire meno, con il rischio di dispersioni di corrente o corrosione.
- Se si utilizza una batteria compatibile, accertarsi che le sue specifiche corrispondano a quelle indicate nel manuale d’uso.
- Se si utilizza una batteria compatibile, accertarsi che soddisfi i requisiti più recenti delle norme EN 62133-2, EN IEC 55014-1 ed EN IEC 55014-2 e del regolamento (UE) 2023/1542. Una volta installata e utilizzata insieme all’unità principale, deve inoltre essere conforme alla direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio.
- ⚠ Qualsiasi malfunzionamento, perdita o lesione derivante dall’uso di batterie compatibili o dal mancato rispetto delle seguenti istruzioni per la sostituzione della batteria sarà di responsabilità dell’utente.

Istruzioni per la sostituzione della batteria

Procedura di rimozione

1. Prima di rimuovere la batteria, accertarsi che sia quasi scarica. Tenere premuto il pulsante di accensione per spegnere il robot aspirapolvere e scollegarlo dalla stazione di ricarica, per evitare di intervenire su un dispositivo sotto tensione.
2. Capovolgere con cautela il robot in modo che il lato inferiore sia rivolto verso l'alto e posizionarlo su un tappetino morbido per evitare di graffiare il corpo del robot e i componenti posti sul lato inferiore.
3. Premere i due fermi del coperchio della spazzola principale per rimuovere il coperchio, quindi utilizzare un cacciavite a croce per rimuovere le viti che fissano il coperchio del vano batteria.
4. Sollevare delicatamente il coperchio dal bordo per rimuoverlo ed esporre il pacco batterie all'interno.
5. Estrarre il pacco batterie dal vano. Stringere con le dita il connettore sul cavo della batteria. Una volta sganciato, estrarre delicatamente il connettore. Non tirare con forza il cavo, per evitare di danneggiare il connettore.



Procedura di installazione

1. Accertarsi che il connettore della batteria non presenti danni né ossidazione e che la superficie della batteria non presenti rigonfiamenti, perdite o altre anomalie.
2. Allineare il connettore della batteria alla presa nel vano e inserirlo delicatamente fino a sentirlo scattare in posizione.
3. Posizionare il pacco batterie nel vano rispettando l'orientamento della batteria originale e accertarsi che sia in piano e aderisca perfettamente alle pareti del vano.
4. Reinstallare il coperchio del vano batteria, accertandosi che il cavo non rimanga schiacciato. Utilizzare un cacciavite a croce per serrare le viti finché il coperchio non risulta a filo con il corpo del robot.
5. Reinstallare il coperchio della spazzola principale. Assicurarsi che i denti siano completamente inseriti nelle fessure e premere il coperchio della spazzola principale finché non si sente un clic di blocco.
6. Tenere premuto il pulsante di accensione per verificare che il robot si accenda e funzioni normalmente. Se il robot non si accende dopo la sostituzione della batteria, verificare che il livello della batteria non sia troppo basso, che il connettore della batteria sia inserito correttamente e che le specifiche della batteria corrispondano a quelle previste. Se il problema persiste, contattare l'assistenza post-vendita ufficiale o il proprio rivenditore.

Note:

- Durante la rimozione, non utilizzare utensili metallici (come cacciaviti o pinzette) per toccare i terminali positivo e negativo della batteria, in modo da evitare un cortocircuito che potrebbe danneggiare la batteria o causare un pericolo per la sicurezza.
- Rimuovere l'intero pacco batterie. Prestare attenzione a non danneggiarne l'involucro, per evitare cortocircuiti o la fuoriuscita di sostanze pericolose.
- In caso di perdita dalla batteria, indossare immediatamente dispositivi di protezione (come guanti e una maschera) e spostare la batteria che perde in un'area aperta all'esterno. Lasciarla in tale area e osservarla per un certo periodo, per accertarsi che non vi sia rischio di combustione spontanea e che la fuoriuscita sia cessata. Quindi inserire la batteria in un sacchetto sigillato e smaltirla attenendosi alle Istruzioni per lo smaltimento della batteria.
- Se la batteria continua a perdere, evitare il contatto diretto con il liquido fuoriuscito. Non toccarlo a mani nude ed evitare che entri in contatto con occhi, pelle e indumenti. La fuoriuscita di liquido dalla batteria può causare irritazioni alla pelle o agli occhi, ustioni chimiche o altre lesioni. Se il liquido della batteria entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente e accuratamente l'area interessata con acqua e sapone neutro. Se il liquido entra negli occhi, non strofinarli; sciacquarli accuratamente con acqua pulita per almeno 15 minuti e consultare immediatamente un medico. Se dopo il contatto persistono irritazione o fastidio, rivolgersi tempestivamente a un medico.
- In caso di perdita dalla batteria, utilizzare un materiale assorbente inerte (come sabbia asciutta) per contenere e raccogliere il liquido fuoriuscito. Il materiale utilizzato per assorbire il liquido fuoriuscito deve essere smaltito in conformità alle normative locali.

Istruzioni per lo smaltimento della batteria

- Non riutilizzare la batteria rimossa. Smaltirla il prima possibile consegnandola a un centro di assistenza ufficiale, a un punto di raccolta autorizzato, a un canale di ritiro del rivenditore o a un centro comunale di raccolta dei rifiuti pericolosi. Non smaltirla insieme ai rifiuti domestici.
- Non smontare, incenerire, smaltire in discarica o gettare la batteria in uno scarico. Le batterie esauste devono essere trattate da un impianto specializzato nel riciclo autorizzato nell'UE.
- Prima dello smaltimento, conservare la batteria rimossa in un'area asciutta, pulita, ben ventilata, fresca e buia, a una temperatura ambiente compresa tra 10 °C e 25 °C. Evitare la luce solare diretta, temperature elevate (> 40 °C), umidità, condizioni di infiammabilità e condensa. Tenere la batteria lontano da fuoco, fonti di calore, elettricità statica, conduttori metallici e forti ossidanti. Non conservare la batteria insieme a oggetti metallici, come monete, chiavi o anelli, per evitare cortocircuiti o fuga termica. Non danneggiare il rivestimento isolante della batteria e mantenere isolato il connettore. Non smontare, schiacciare, perforare, lasciar cadere o colpire la batteria.
- Le batterie esauste devono essere raccolte separatamente e stoccate per categoria e non devono essere mescolate con altri rifiuti.
- Quando si trasporta la batteria a un punto di smaltimento, a un punto di raccolta autorizzato, a un canale di ritiro del rivenditore o a un centro comunale di raccolta dei rifiuti pericolosi, accertarsi che sia integra e non presenti rigonfiamenti, perdite o danni. Trasportare la batteria in un imballaggio ritardante di fiamma, resistente alla perforazione e isolante. Fissare saldamente la batteria per evitare che si muova, venga schiacciata o vada in cortocircuito. Non trasportare la batteria insieme a materiali infiammabili, esplosivi o corrosivi. Prima del trasporto, una batteria danneggiata o che perde deve essere sigillata in un contenitore ignifugo o ritardante di fiamma. Non trasportare direttamente batterie danneggiate.

Información de seguridad

Restricciones

- Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el producto.
- Este robot aspirador no debe ser utilizado por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con poca experiencia y conocimientos, salvo que lo hagan bajo supervisión o hayan sido instruidas en el uso del producto por una persona responsable de su seguridad (certificación CB).
- El robot aspirador puede ser utilizado por personas a partir de los 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o poca experiencia y conocimientos cuando lo hagan bajo supervisión o hayan sido instruidas para realizar un uso seguro del producto y hayan entendido los peligros que su uso implica. No permita que los niños jueguen con el robot aspirador. Los niños no deben realizar la limpieza y mantenimiento del robot aspirador sin supervisión (certificación UE).
- Para cumplir los requisitos de exposición a radiofrecuencias, las personas deben mantener una distancia mínima de 20 cm con este producto durante el funcionamiento del mismo. Para garantizar la conformidad, no se recomienda utilizar el robot aspirador a una distancia inferior.
- La antena que se utiliza para este transmisor no se debe situar junto a otras antenas u otros transmisores.
- Este robot aspirador ha sido diseñado exclusivamente para su uso en interiores, no lo utilice en exteriores (como terrazas abiertas), sobre superficies distintas al suelo (como un sofá) ni en instalaciones comerciales o industriales.
- La batería de este producto no se puede cargar o descargar en entornos con mucha humedad ni a temperaturas superiores a 40 °C o inferiores a 4 °C.
- Antes de poner en marcha el robot aspirador, retire del suelo los artículos que sea necesario, como cables y objetos inestables, frágiles, peligrosos o de valor, para evitar que el robot los tire y ocasione lesiones personales o daños materiales.
- No pase el robot aspirador sobre alfombras de pelo largo. La efectividad del robot aspirador también puede verse reducida en alfombras de tonos oscuros.
- No limpie los contactos de carga ni el cable de alimentación del robot aspirador con un paño húmedo ni con las manos mojadas.
- No utilice el módulo de fregado sobre alfombras.
- Mantenga los cables de otros electrodomésticos fuera del área que se va a limpiar.
- No opere este producto en áreas donde haya bebés/niños sin supervisión o donde alguien esté tumbado en el suelo.
- No opere este producto en un área donde haya velas encendidas u objetos frágiles en el suelo que se va a limpiar.
- No opere este producto en habitaciones donde haya velas encendidas sobre los muebles, ya que el producto podría golpearlos accidentalmente.
- No permita que los niños se sienten sobre el robot o la base.
- Preste atención a los posibles peligros de tropiezo en el área de operación del limpiador de pisos automático.

Batería y carga

- **ADVERTENCIA** No recargue baterías no recargables.
- No desmonte, repare ni cambie la batería ni la base.
- Si detecta daños en el cable de alimentación, deje de usarlo inmediatamente. Para evitar peligros, el cable debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personas con una cualificación similar.

Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, nosotros, Beijing Roborock Technology Co., Ltd. declaramos que este equipo cumple con las directivas y normas europeas aplicables, así como sus enmiendas. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: **https://global.roborock.com/pages/compliance**

Especificaciones de la conexión wifi

Servicio	Protocolo	Rango de frecuencia	Máx. potencia de salida
wifi	802.11b/g/n	2400-2483,5 MHz	⩽20 dBm

Seguridad del láser

El sensor de distancia láser de este robot aspirador cumple las exigencias de la norma IEC 60825-1:2014 para productos láser de clase 1 y no genera radiaciones láser peligrosas.

Información sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

Cómo desechar correctamente este producto. La marca de la derecha indica que este producto no debe ser desechado junto a otros residuos domésticos en toda la Unión Europea. La eliminación incontrolada de residuos puede poner en riesgo el medio ambiente y la salud humana: recicle este producto de forma responsable para promover la reutilización sostenible de las materias primas. Para devolver su producto una vez utilizado, utilice los sistemas de devolución y recogida disponibles o póngase en contacto con la tienda donde adquirió el producto. Ellos se pueden encargar de reciclar este producto de forma segura para el medio ambiente.

Información sobre la garantía

El periodo de garantía depende de las leyes del país donde se vende el producto, y la garantía es responsabilidad del vendedor.
La garantía solo cubre defectos de fabricación o materiales.
Las reparaciones cubiertas por la garantía únicamente serán realizadas por centros técnicos autorizados. Cuando se presenta una reclamación dentro del periodo de garantía, esta debe ir acompañada por la factura original de compra (la cual debe especificar la fecha de compra).

La garantía no será aplicable en los siguientes casos:

- Desgaste normal.
- Uso incorrecto, p. ej., sobrecarga del producto, uso de accesorios no aprobados o uso de la fuerza.
- Daños causados por influencias externas.
- Daños causados por no respetar las indicaciones expuestas en el manual del usuario, como la conexión a una toma de corriente que no sea adecuada o no haber seguido las instrucciones de instalación.
- Desmontaje parcial o completo del producto.

Sustitución y eliminación de la batería

* La siguiente información está destinada únicamente a la retirada, sustitución y eliminación de la batería, y no está prevista para el uso operativo habitual.
* En este documento, tanto “batería” como “paquete de baterías” hacen referencia al paquete de baterías.

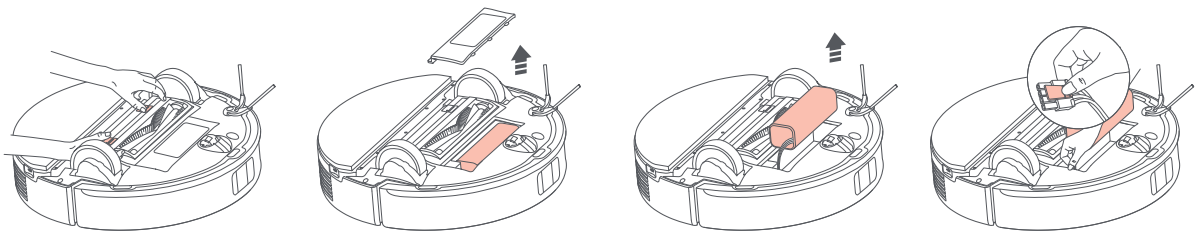
Advertencias de seguridad

- Le recomendamos que se ponga en contacto con el servicio posventa de Roborock o con su distribuidor para la sustitución de la batería. Si decide sustituir la batería usted mismo/a, lea y comprenda completamente todas las siguientes instrucciones y procedimientos de seguridad, sustituya la batería de acuerdo con las Instrucciones de sustitución de la batería y elimínela de acuerdo con las Instrucciones de eliminación de la batería.
- Los niños y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, no deben retirar ni sustituir la batería.
- Sustituya la batería en un lugar seco y bien ventilado, alejado de fuentes de ignición, y mantenga las manos y las herramientas secas.
- No utilice herramientas afiladas para retirar o instalar la batería. Perforar la batería puede provocar un cortocircuito interno, lo que puede dar lugar a sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Al instalar la batería, asegúrese de que encaje completamente en su lugar y de que todos los tornillos estén bien apretados. De lo contrario, el sellado de la carcasa podría verse comprometido y su impermeabilidad podría fallar, lo que podría provocar fugas de corriente o corrosión.
- Si utiliza una batería compatible, asegúrese de que sus especificaciones coincidan con las indicadas en el manual de usuario.
- Si utiliza una batería compatible, asegúrese de que cumple los requisitos más recientes de las normas EN 62133-2, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2 y del Reglamento (UE) 2023/1542. Cuando esté instalada en la unidad principal y funcione junto con ella, también deberá cumplir con la Directiva de Equipos de Radio 2014/53/UE.
- ⚠ Cualquier avería, pérdida o lesión derivada del uso de baterías compatibles o del incumplimiento de las siguientes instrucciones para la sustitución de la batería será responsabilidad del usuario.

Instrucciones de sustitución de la batería

Procedimiento de retirada

1. Antes de retirar la batería, asegúrese de que esté casi descargada. Mantenga pulsado el botón de encendido para apagar el robot aspirador y desconéctelo de la base para evitar trabajar con el dispositivo conectado a la corriente.
2. Gire con cuidado el robot para que la parte inferior quede hacia arriba y colóquelo sobre una superficie blanda para evitar que la carcasa y las piezas inferiores se rayen.
3. Presione los dos pestillos de la tapa del cepillo principal para retirarla y, seguidamente, utilice un destornillador Phillips para retirar los tornillos que sujetan la tapa del compartimento de la batería.
4. Levante suavemente la tapa por el borde para retirarla y dejar al descubierto el paquete de baterías en su interior.
5. Extraiga el paquete de baterías del compartimento. Apriete el conector del cable de la batería con los dedos. Una vez que se libere, tire del conector con cuidado. No tire del cable con fuerza para evitar dañar el conector.



Procedimiento de instalación

1. Asegúrese de que el conector de la batería no presente daños ni oxidación, y de que la superficie de la batería no muestre hinchazón, fugas ni otras anomalías.
2. Alinee el conector de la batería con la ranura del compartimento e insértelo suavemente hasta que escuche un clic que indique que ha quedado fijado.
3. Coloque el paquete de baterías en el compartimento siguiendo la orientación de la batería original, y asegúrese de que quede plano y bien ajustado a las paredes del compartimento.
4. Vuelva a instalar la tapa del compartimento de la batería, asegurándose de que el cable no quede atrapado. Utilice un destornillador Phillips para apretar los tornillos hasta que la tapa quede a ras del cuerpo.
5. Vuelva a instalar la tapa del cepillo principal. Compruebe que los dientes están bien encajados en las ranuras y presione la tapa del cepillo principal hasta que se escuche un clic que indica que se ha bloqueado.
6. Mantenga pulsado el botón de encendido para comprobar si el robot se enciende y funciona con normalidad. Si el robot no se enciende tras sustituir la batería, compruebe si el nivel de batería está demasiado descargado, si el conector está correctamente asentado y si las especificaciones de la batería coinciden. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio posventa oficial o con su distribuidor.

Notas:

- Durante la extracción, no utilice herramientas metálicas (como destornilladores o pinzas) para tocar los terminales positivo y negativo de la batería, con el fin de evitar un cortocircuito que podría dañar la batería o provocar un riesgo de seguridad.
- Retire todo el paquete de baterías. Tenga cuidado de no dañar su carcasa para evitar un cortocircuito o la fuga de sustancias peligrosas.
- En caso de fuga de la batería, póngase inmediatamente equipo de protección (como guantes y mascarilla) y traslade la batería con fuga a un área abierta al aire libre. Déjela allí y obsérvela durante un tiempo para asegurarse de que no existe riesgo de combustión espontánea y de que la fuga ha cesado. A continuación, coloque la batería en una bolsa sellada y deséchela de acuerdo con las Instrucciones de eliminación de la batería.
- Si la fuga de la batería continúa, evite el contacto directo con el líquido derramado. No lo toque con las manos desnudas y evite que entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa. El líquido que gotea de la batería puede causar irritación en la piel o los ojos, quemaduras químicas u otras lesiones. Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y jabón suave. Si el líquido entra en contacto con los ojos, no los frote; enjuáguelos cuidadosamente con agua limpia durante al menos 15 minutos y busque atención médica de inmediato. Si persiste cualquier irritación o molestia tras el contacto, consulte a un médico lo antes posible.
- En caso de fuga de la batería, utilice un material absorbente inerte (como arena seca) para contener y limpiar el líquido de la batería. El material utilizado para absorber el líquido derramado debe eliminarse de acuerdo con la normativa local.

Instrucciones de eliminación de la batería

- No reutilice la batería extraída. Deséchela lo antes posible llevándola a un centro de servicio oficial, un punto de recogida autorizado, un canal de devolución del distribuidor o un punto municipal de recogida de residuos peligrosos. No la deseche como residuo doméstico.
- No desmonte, incinere, entierre ni arroje la batería al alcantarillado. Las baterías usadas deben ser procesadas por una instalación de reciclaje especializada aprobada por la Unión Europea.
- Antes de su eliminación, almacene la batería extraída en un lugar seco, limpio, bien ventilado, fresco y oscuro, a una temperatura ambiente de 10 °C a 25 °C. Evite la luz solar directa, las altas temperaturas (>40 °C), la humedad, las condiciones inflamables y la condensación. Mantenga la batería alejada del fuego, fuentes de calor, electricidad estática, conductores metálicos y agentes oxidantes fuertes. No almacene la batería junto con objetos metálicos como monedas, llaves o anillos, para evitar un cortocircuito o una fuga térmica. No dañe el envoltorio aislante de la batería y mantenga el conector aislado. No desmonte, aplaste, perfore, deje caer ni golpee la batería.
- Las baterías usadas deben recogerse por separado y almacenarse por categorías, y no deben mezclarse con otros residuos.
- Al llevar la batería a un punto de eliminación, un punto de recogida autorizado, un canal de devolución del distribuidor o un punto municipal de residuos peligrosos, asegúrese de que esté intacta, sin hinchazón, fugas ni daños. Transporte la batería en un embalaje ignífugo, resistente a perforaciones y aislante. Fije la batería de forma segura para evitar que se mueva, sea aplastada o sufra cortocircuitos. No transporte la batería junto con materiales inflamables, explosivos o corrosivos. Una batería dañada o con fugas debe sellarse en un recipiente ignífugo o resistente al fuego antes del transporte. No transporte baterías dañadas directamente.

Veiligheidsinformatie

Beperkingen

- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of door personen die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het product moet worden gebruikt (CB).
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of door personen die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, mits er toezicht op hen wordt gehouden of zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht (EU).
- Om te voldoen aan de vereisten voor blootstelling aan radiofrequente straling, moeten personen een afstand van 20 cm of meer tot het apparaat aanhouden. Om naleving te waarborgen, wordt het niet aanbevolen om het apparaat op een kleinere afstand te gebruiken.
- De antenne die voor deze zender wordt gebruikt, mag niet in combinatie met een andere antenne of zender worden geplaatst.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor het reinigen van binnenvloeren. Gebruik het product niet buiten (zoals op een terras zonder omheining), op een ander oppervlak dan de grond (zoals een bank) of in een commerciële of industriële omgeving.
- De accu-eenheid van deze reiniger kan niet worden gebruikt voor het opladen of ontladen in omgevingen met een hoge vochtigheid of temperaturen boven 40 °C of onder 4 °C.
- Voordat u het product gebruikt, moet u zaken zoals draden en instabiele, breekbare, kostbare of gevaarlijke voorwerpen van de vloer verwijderen om te voorkomen dat ze door de robot worden meegetrokken en persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaken.
- Gebruik het product niet op hoogpolig tapijt. De werkzaamheid van het product kan ook afnemen op donkere tapijten.
- Maak de oplaadcontacten en het netsnoer van het product niet schoon met een nat doekje, een vochtige lap of natte handen.
- Gebruik de dweilmodule niet op tapijten.
- Plaats snoeren van andere apparaten buiten het te reinigen gebied.
- Laat het apparaat niet werken in een gebied waar een baby/kind zonder toezicht is of waar iemand op de vloer ligt.
- Gebruik het apparaat niet in een gebied met brandende kaarsen of breekbare objecten op de vloer die moet worden gereinigd.
- Gebruik het apparaat niet in een kamer met brandende kaarsen op meubels die het apparaat per ongeluk kan raken of tegenaan kan botsen.
- Laat kinderen niet op de robot of het dockingstation zitten.
- Wees alert op het risico om te struikelen in het gebied waar een automatische vloerreiniger wordt gebruikt.

Batterij en opladen

- **WAARSCHUWINGEN** Probeer niet-oplaadbare batterijen nooit op te laden.
- Demonteer, repareer of wijzig de batterij of het dockingstation niet.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van het product als het netsnoer beschadigd is. Om gevaar te voorkomen, moet het netsnoer worden vervangen door de fabrikant, zijn servicevertegenwoordiger of personen met vergelijkbare kwalificaties.

EU-verklaring van overeenstemming

Wij, Beijing Roborock Technology Co., Ltd. verklaren hierbij dat deze apparatuur voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en Europese normen, en amendementen daarvan. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op de volgende link: **https://global.roborock.com/pages/compliance**

Wifispecificatie

Dienst	Protocol	Frequentiebereik	Max. uitgangsvermogen
Wifi	802.11b/g/n	2400-2483,5 MHz	⩽20 dBm

Laserveiligheid

De laserafstandssensor van dit product voldoet aan de normen voor laserproducten van klasse 1 in IEC 60825-1:2014 en genereert geen gevaarlijke laserstraling.

AEEA-informatie

Correcte afvoer van dit product. Deze markering geeft aan dat dit product in de hele EU niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet het afval op verantwoorde wijze worden gerecycled om het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Wilt u uw gebruikte apparaat retourneren, gebruik dan de daartoe bedoelde inzamelsystemen of neem contact op met de winkel waar het product is gekocht. Deze kan het product aannemen voor milieuvriendelijke recycling.

Garantie-informatie

De garantieperiode is afhankelijk van de wetgeving van het land waar het product wordt verkocht en de garantie is de verantwoordelijkheid van de verkoper. De garantie dekt alleen materiaal- of fabricagefouten.
De reparaties onder garantie mogen alleen worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum. Bij het indienen van een garantieclaim moet de originele aankoopfactuur (met aankoopdatum) worden ingediend.

De garantie is niet van toepassing in gevallen van:

- Normale slijtage.
- Onjuist gebruik, bijv. overbelasting van het apparaat, gebruik van niet-goedgekeurde accessoires, uitoefening van kracht.
- Schade veroorzaakt door invloeden van buitenaf.
- Schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruikershandleiding, bijv. aansluiting op een ongeschikte netvoeding of het niet opvolgen van de installatie-instructies.
- Gedeeltelijk of volledig gedemonteerde apparaten.

De batterij vervangen en afvoeren

* De volgende informatie is uitsluitend bedoeld voor het verwijderen, vervangen en afvoeren van de batterij en is niet bedoeld voor routinehandelingen.
* In dit document verwijzen de termen “batterij” en “batterijpakket” beide naar het batterijpakket.

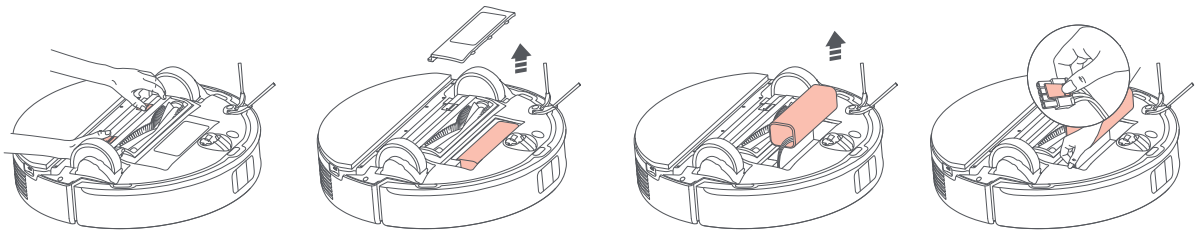
Veiligheidswaarschuwingen

- Wij raden u aan contact op te nemen met de after-salessupport van Roborock of uw dealer voor het vervangen van de batterij. Als u ervoor kiest om de batterij zelf te vervangen, lees dan alle onderstaande veiligheidsinstructies en -procedures aandachtig door en zorg ervoor dat u deze volledig begrijpt. Vervang de batterij volgens instructies voor batterijvervanging en voer de batterij af volgens de instructies voor batterijafvoer.
- Kinderen en personen met beperkt fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen, of personen die onvoldoende ervaring en kennis hebben, mogen de batterij niet verwijderen of vervangen.
- Vervang de batterij in een droge, goed geventileerde zone, uit de buurt van ontstekingsbronnen, en zorg ervoor dat uw handen en gereedschap droog blijven.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om de batterij te verwijderen of te installeren. Het doorboren van de batterij kan een interne kortsluiting veroorzaken, wat kan leiden tot oververhitting, brand of een explosie.
- Zorg er bij het installeren van de batterij voor dat deze volledig vastklikt en dat alle schroeven goed vastgedraaid zijn. Anders kan de afdichting van de behuizing beschadigd raken en de waterdichtheid falen, wat kan leiden tot stroomlekkage of corrosie.
- Als u een compatibele batterij gebruikt, zorg er dan voor dat de specificaties ervan overeenkomen met die in de gebruikershandleiding.
- Als u een compatibele batterij gebruikt, zorg er dan voor dat deze voldoet aan de nieuwste vereisten van EN 62133-2, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2 en Verordening (EU) 2023/1542. Wanneer deze in het hoofdapparaat is geïnstalleerd en hiermee samenwerkt, moet deze ook voldoen aan de Richtlijn radioapparatuur 2014/53/EU.
- ⚠ Elke storing, verlies of schade die voortvloeit uit het gebruik van compatibele batterijen of het niet opvolgen van de onderstaande instructies voor batterijvervanging, is voor rekening van de gebruiker.

Instructies voor batterijvervanging

Verwijderingsprocedure

1. Voordat u de batterij verwijdert, moet u ervoor zorgen dat deze bijna leeg is. Houd de aan/uit-knop ingedrukt om de robotstofzuiger uit te schakelen en ontkoppel hem van het oplaadstation om te voorkomen dat er aan een apparaat wordt gewerkt dat onder spanning staat.
2. Draai de robot voorzichtig om zodat de onderkant naar boven wijst en plaats hem op een zachte mat om te voorkomen dat de behuizing en de onderdelen aan de onderkant bekrast raken.
3. Druk op de twee klemmen van het hoofdborsteldeksel om het hoofdborsteldeksel te verwijderen en gebruik vervolgens een kruiskopschroevendraaier om de schroeven los te draaien waarmee het batterijvakdeksel is bevestigd.
4. Til het deksel voorzichtig langs de rand op om het te verwijderen en het batterijpakket binnenin zichtbaar te maken.
5. Verwijder het batterijpakket uit het vak. Knijp met uw vingers in de connector van de batterijkabel. Zodra deze loslaat, trekt u de connector er voorzichtig uit. Trek niet met kracht aan de kabel om beschadiging van de connector te voorkomen.



Installatieprocedure

1. Controleer of de batterijconnector onbeschadigd en vrij van oxidatie is en of het batterijoppervlak geen zwelling, lekkage of andere afwijkingen vertoont.
2. Lijn de batterijconnector uit met de gleuf in het vak en schuif deze er voorzichtig in tot u een klik hoort.
3. Plaats het batterijpakket in het vak volgens de oriëntatie van de originele batterij en zorg ervoor dat het plat ligt en goed aansluit tegen de vakwanden.
4. Installeer het deksel van het batterijvak opnieuw en zorg ervoor dat de kabel niet bekneld raakt. Gebruik een kruiskopschroevendraaier om de schroeven vast te draaien totdat het deksel vlak op de behuizing aansluit.
5. Installeer het hoofdborsteldeksel opnieuw. Zorg ervoor dat de lipjes volledig in de gleuven zitten en druk op het hoofdborsteldeksel tot u het met een klik hoort vergrendelen.
6. Houd de aan/uit-knop ingedrukt om te controleren of de robot inschakelt en normaal werkt. Als de robot niet inschakelt nadat de batterij is vervangen, controleer dan of het batterijniveau te laag is, of de batterijconnector goed vastzit en of de batterijspecificaties overeenkomen. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de officiële after-salessupport of uw dealer.

Opmerkingen:

- Gebruik tijdens het verwijderen geen metalen gereedschap (zoals schroevendraaiers of pincetten) om de plus- en minpolen van de batterij aan te raken. Dit voorkomt kortsluiting die de batterij kan beschadigen of een veiligheidsrisico kan vormen.
- Verwijder het volledige batterijpakket. Zorg ervoor dat u de behuizing niet beschadigt, om kortsluiting of lekkage van gevaarlijke stoffen te voorkomen.
- Trek bij batterijlekkage direct beschermende kleding aan (zoals handschoenen en een masker) en verplaats de lekkende batterij naar een open buitenzone. Laat deze daar staan en observeer deze een tijdje om er zeker van te zijn dat er geen risico op spontane ontbranding is en dat de lekkage is gestopt. Plaats de batterij vervolgens in een afgesloten zak en voer deze af volgens de instructies voor batterijafvoer.
- Als de batterij blijft lekken, vermijd dan direct contact met de lekkende vloeistof. Raak het niet met blote handen aan en voorkom dat het in contact komt met uw ogen, huid en kleding. Lekkende batterijvloeistof kan huidirritatie, oogirritatie, chemische brandwonden of andere verwondingen veroorzaken. Als batterijvloeistof in contact komt met de huid, was de getroffen zone dan onmiddellijk grondig met milde zeep en water. Als er vloeistof in uw ogen komt, wrijf er dan niet in; spoel gedurende ten minste 15 minuten grondig met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts. Als irritatie of ongemak na contact aanhoudt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Gebruik bij batterijlekkage een inert absorberend materiaal (zoals droog zand) om de batterijvloeistof op te vangen en op te ruimen. Het materiaal dat gebruikt is om de gelekte vloeistof te absorberen, moet worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

Instructies voor batterijafvoer

- Gebruik de verwijderde batterij niet opnieuw. Voer deze zo snel mogelijk af bij een officieel servicecentrum, een erkend inzamelpunt, een innamekanaal van de dealer of een gemeentelijk inzamelpunt voor gevaarlijk afval. Gooi het niet weg bij het huishoudelijk afval.
- De batterij mag niet worden gedemonteerd, verbrand, gestort of door de gootsteen worden gespoeld. Afgedankte batterijen moeten worden verwerkt door een door de EU goedgekeurde gespecialiseerde recyclingfaciliteit.
- Bewaar de verwijderde batterij vóór het afvoeren in een droge, schone, goed geventileerde, koele en donkere zone bij een omgevingstemperatuur van 10 °C tot 25 °C. Vermijd direct zonlicht, hoge temperaturen (> 40 °C), vochtigheid, brandbare stoffen en condensatie. Houd de batterij uit de buurt van vuur, warmtebronnen, statische elektriciteit, metalen geleiders en sterke oxidatiemiddelen. Bewaar de batterij niet samen met metalen voorwerpen zoals munten, sleutels of ringen om kortsluiting of oververhitting te voorkomen. Beschadig de isolerende wikkeling van de batterij niet en zorg ervoor dat de connector geïsoleerd blijft. De batterij mag niet worden gedemonteerd, geplet, doorboord, geworpen of gestoten.
- Afgedankte batterijen moeten apart worden ingezameld en per categorie worden opgeslagen, en mogen niet met ander afval worden vermengd.
- Wanneer u de batterij naar een afvoerpunt, een erkend inzamelpunt, een innamekanaal van de dealer of een gemeentelijk inzamelpunt voor gevaarlijk afval brengt, zorg er dan voor dat deze intact is en geen zwelling, lekkage of beschadiging vertoont. Vervoer de batterij in een vlamvertragende, doorprikbestendige en isolerende verpakking. Bevestig de batterij stevig om te voorkomen dat deze gaat schudden, bekneld raakt of kortsluiting veroorzaakt. Vervoer de batterij niet samen met brandbare, explosieve of corrosieve materialen. Een beschadigde of lekkende batterij moet vóór vervoer in een brandveilige of brandvertragende verpakking worden geplaatst. Vervoer beschadigde batterijen niet rechtstreeks.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ograniczenia

- Należy nadzorować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one pod nadzorem lub zostaną poinstruowane w zakresie użytkowania produktu przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo (CB).
- Ten produkt może być używany przez dzieci od 8. roku życia oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli będą one pod nadzorem lub zostaną poinstruowane o bezpiecznym użytkowaniu produktu i zrozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się tym produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru (UE).
- Aby spełnić wymagania dotyczące ekspozycji na promieniowanie radiowe, należy zachować odległość co najmniej 20 cm pomiędzy tym urządzeniem a osobami podczas pracy urządzenia. Aby zapewnić zgodność z przepisami, nie zaleca się wykonywania żadnych operacji w bliższej odległości niż ta.
- Antena używana do tego nadajnika nie może być umieszczona w tym samym miejscu co jakakolwiek inna antena lub nadajnik.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do odkurzania podłóg wewnątrz pomieszczeń; nie należy go używać na zewnątrz (np. na otwartym tarasie), na powierzchniach innych niż podłoga (np. sofa) ani w środowisku komercyjnym lub przemysłowym.
- Akumulatora tego urządzenia czyszczącego nie można ładować ani rozładowywać w warunkach wysokiej wilgotności ani w temperaturze przekraczającej 40°C bądź niższej niż 4°C.
- Przed użyciem produktu usuń z podłogi leżące na ziemi rzeczy, takie jak kable oraz niestabilne, delikatne, cenne lub niebezpieczne przedmioty, aby nie zostały pociągnięte przez robota i nie spowodowały obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.
- Nie używaj urządzenia na dywanach o długim włosie. Skuteczność działania urządzenia może ulec obniżeniu na ciemnych dywanach.
- Nie czyść styków ładujących oraz przewodu zasilającego produktu za pomocą mokrej chusteczki, wilgotnej ścierki lub mokrych rąk.
- Nie używaj modułu mopującego na dywanach.
- Umieść przewody innych urządzeń poza czyszczonym obszarem.
- Nie zezwalaj na pracę produktu w miejscu, w którym znajduje się niemowlę/dziecko bez nadzoru lub w którym ktoś leży na podłodze.
- Nie używaj produktu w miejscu, w którym na czyszczonej podłodze znajdują się zapalone świece lub delikatne przedmioty.
- Nie używaj produktu w pomieszczeniu, w którym znajdują się zapalone świece na meblach, w które urządzenie może przypadkowo uderzyć.
- Nie pozwalaj dzieciom siadać na robocie lub stacji dokującej.
- Zwróć uwagę na potencjalne ryzyko potknięcia się w obszarze, w którym używana jest automatyczna myjka do podłóg.

Akumulator i ładowanie

- **OSTRZEŻENIE** Nie należy ładować baterii nienadających się do ładowania.
- Nie należy demontować, naprawiać ani modyfikować akumulatora i stacji dokującej.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy natychmiast zaprzestać jego używania. Aby uniknąć zagrożenia, musi być on wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę.

UE deklaracja zgodności

Beijing Roborock Technology Co., Ltd. niniejszym deklaruje, że to urządzenie spełnia wymogi odpowiednich dyrektyw i norm europejskich z poprawkami. Pełny tekst europejskiej deklaracji zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://global.roborock.com/pages/compliance

Specyfikacja WiFi

Serwis	Protokół	Zakres częstotliwości	Maks. moc wyjściowa
WiFi	802.11b/g/n	2400–2483,5 MHz	⩽20 dBm

Bezpieczeństwo lasera

Laserowy czujnik odległości tego produktu spełnia normy dla produktów laserowych klasy 1 określone w normie IEC 60825-1:2014 i nie generuje niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Informacje dotyczące dyrektywy ws. zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

Prawidłowa utylizacja tego produktu. To oznaczenie wskazuje, że niniejszy produkt nie może być wyrzucany wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych na terenie całej UE. Aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy poddać je recyklingowi w odpowiedzialny sposób w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystania zasobów materiałowych. Aby zwrócić używane urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Mogą oni odebrać ten produkt w celu przeprowadzenia bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Informacje na temat gwarancji

Okres gwarancyjny zależy od przepisów prawa kraju, w którym produkt jest sprzedawany, a za gwarancję odpowiada sprzedawca. Gwarancja obejmuje tylko wady materiałowe i produkcyjne.
Naprawy w ramach gwarancji mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany zakład serwisowy. Przy składaniu reklamacji z tytułu gwarancji należy przedłożyć oryginalny dokument zakupu (z datą zakupu).

Gwarancja nie będzie miała zastosowania w przypadkach:
- Normalnego zużycia.
- Niewłaściwego użytkowania, np. przeciążania urządzenia, używania niezatwierdzonych akcesoriów, używania siły.
- Uszkodzeń spowodowanych przez czynniki zewnętrzne.
- Uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, np. podłączeniem do niewłaściwego zasilania sieciowego lub nieprzestrzeganiem instrukcji instalacji.
- Częściowego lub całkowitego rozmontowania urządzenia.

Wymiana i utylizacja akumulatora

* Poniższe informacje dotyczą wyłącznie demontażu, wymiany i utylizacji akumulatora i nie mają zastosowania w przypadku rutynowych czynności.
* W niniejszym dokumencie terminy „akumulator" i „zestaw akumulatorów" odnoszą się do zestawu akumulatorów.

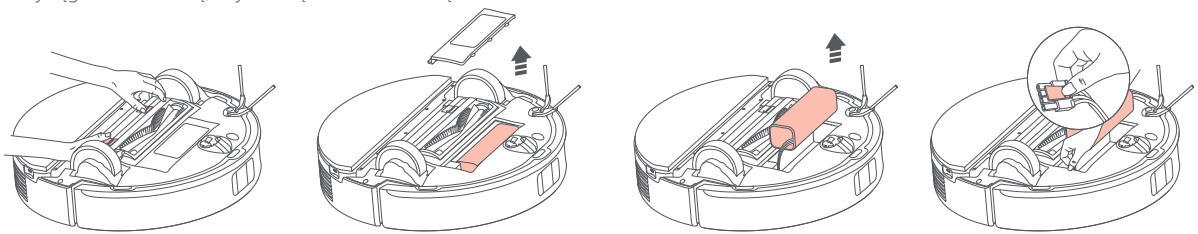
Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- W celu wymiany akumulatora zalecamy skontaktowanie się z działem obsługi posprzedażowej firmy Roborock lub ze sprzedawcą. W przypadku samodzielnej wymiany akumulatora należy zapoznać się dokładnie z poniższymi instrukcjami i procedurami bezpieczeństwa, wymienić akumulator zgodnie z instrukcją wymiany akumulatora, a następnie zutylizować zgodnie z instrukcją utylizacji akumulatora.
- Dzieciom oraz osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osobom nieposiadającym odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, nie wolno wyjmować ani wymieniać akumulatora.
- Wymianę akumulatora należy przeprowadzać w suchym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od źródeł ognia, przy czym dłonie i narzędzia powinny być suche.
- Nie należy używać ostrych narzędzi do wyjmowania ani wkładania akumulatora. Przebicie akumulatora może spowodować wewnętrzne zwarcie, prowadzące do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Podczas montażu akumulatora należy upewnić się, że znalazł się on w całości na swoim miejscu oraz że wszystkie śruby są dobrze dokręcone. W przeciwnym razie uszczelnienie obudowy może ulec uszkodzeniu, co może spowodować utratę jej wodoszczelności, a w konsekwencji doprowadzić do upływu prądu lub korozji.
- W przypadku użycia kompatybilnego akumulatora jego parametry techniczne powinny być zgodne z danymi podanymi w instrukcji obsługi.
- W przypadku użycia kompatybilnego akumulatora należy upewnić się, że spełnia on najnowsze wymagania norm EN 62133-2, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2 oraz rozporządzenia (UE) 2023/1542. W przypadku instalacji i współpracy z jednostką główną musi ona również spełniać wymagania dyrektywy 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych.
- ⚠ Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie usterki, straty lub obrażenia wynikające z użycia kompatybilnych akumulatorów lub nieprzestrzegania poniższych instrukcji dotyczących wymiany akumulatora.

Instrukcja wymiany akumulatora

Procedura demontażu

1. Przed wyjęciem akumulatora należy upewnić się, że jest on prawie rozładowany. Nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania, aby wyłączyć odkurzacz automatyczny, a następnie odłączyć go od stacji dokującej, aby uniknąć pracy z urządzeniem pod napięciem.
2. Ostrożnie odwrócić robota tak, aby spód znalazł się na górze, a następnie położyć na miękkiej macie, aby zapobiec zarysowaniu obudowy i elementów znajdujących się na spodzie.
3. Nacisnąć dwa zatrzaski pokrywy głównej szczotki, aby zdjąć pokrywę, a następnie za pomocą śrubokręta krzyżakowego odkręcić śruby mocujące pokrywę komory akumulatora.
4. Delikatnie unieść osłonę, trzymając ją za krawędź, zdjąć i odsłonić znajdujący się w środku zestaw akumulatorów.
5. Wyjąć zestaw akumulatorów z komory. Ścisnąć palcami złącze przewodu akumulatora. Po odblokowaniu delikatnie wyciągnąć złącze. Nie wyciągać kabla na siłę, aby uniknąć uszkodzenia złącza.



Procedura montażu

1. Należy upewnić się, że złącze akumulatora nie jest uszkodzone ani nie wykazuje śladów utlenienia, a powierzchnia akumulatora nie wykazuje oznak spęcznienia, wycieku ani innych nieprawidłowości.
2. Wyrównać złącze akumulatora z otworem w komorze i delikatnie wsunąć go, aż będzie słychać kliknięcie.
3. Umieścić zestaw akumulatorów w komorze, zachowując orientację zgodną z oryginalnym akumulatorem, przy czym należy upewnić się, że leży on płasko i ściśle przylega do ścianek komory.
4. Założyć z powrotem pokrywę komory akumulatora, zwracając uwagę, aby nie przytrzasnąć kabla. Za pomocą śrubokręta krzyżakowego dokręcić śruby, aż osłona będzie całkowicie przylegać do korpusu.
5. Zamontować z powrotem pokrywę głównej szczotki. Upewnić się, że jej zęby są całkowicie osadzone w rowkach, a następnie docisnąć pokrywę głównej szczotki, aż będzie słyszalny charakterystyczny dźwięk zatrzaśnięcia.
6. Nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania w celu sprawdzenia, czy robot się włącza i działa prawidłowo. Jeśli robot nie włącza się po wymianie akumulatora, należy sprawdzić, czy poziom naładowania akumulatora nie jest zbyt niski, czy złącze akumulatora jest prawidłowo podłączone oraz czy akumulator jest zgodny z parametrami. Jeśli problem nadal występuje, prosimy o kontakt z oficjalnym działem obsługi posprzedażowej lub ze swoim sprzedawcą.

Uwagi:

- Podczas demontażu nie należy dotykać biegunów dodatniego i ujemnego akumulatora metalowymi narzędziami (takimi jak śrubokręty czy pęsety), aby zapobiec zwarciu, które mogłoby uszkodzić akumulator lub stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa.
- Zestaw akumulatorów powinien być demontowany w całości. Należy uważać, aby nie uszkodzić obudowy, co pozwoli zapobiec zwarciu lub wyciekowi substancji niebezpiecznych.
- W przypadku wycieku z akumulatora należy natychmiast założyć środki ochrony osobistej (takie jak rękawiczki i maska) oraz przenieść wyciekający akumulator na otwartą przestrzeń na zewnątrz. Akumulator należy pozostawić w tym miejscu i obserwować przez chwilę, aby upewnić się, że nie ma ryzyka samozapłonu i że wyciek ustał. Następnie należy umieścić akumulator w szczelnym opakowaniu i zutylizować zgodnie z instrukcją utylizacji akumulatora.
- Jeśli akumulator nadal przecieka, należy unikać bezpośredniego kontaktu z wyciekającym płynem. Nie wolno dotykać go gołymi rękami ani dopuścić do kontaktu z oczami, skórą i odzieżą. Wyciekający płyn z akumulatora może spowodować podrażnienie skóry lub oczu, oparzenia chemiczne lub inne obrażenia. Jeśli płyn z akumulatora dostanie się na skórę, trzeba natychmiast dokładnie przemyć dotknięte miejsce łagodnym mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, nie wolno ich pocierać; następnie dokładnie płukać czystą wodą przez co najmniej 15 minut i natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej. Jeśli po kontakcie z substancją nadal występuje podrażnienie lub dyskomfort, należy niezwłocznie zgłosić się do lekarza.
- W przypadku wycieku z akumulatora należy użyć obojętnego materiału pochłaniającego (np. suchego piasku) w celu zebrania i usunięcia płynu z akumulatora. Materiał użyty do wchłonięcia wyciekającego płynu powinien być zutylizowany zgodnie z lokalnymi przepisami.

Instrukcje dotyczące utylizacji akumulatora

- Nie używaj ponownie wyjętego akumulatora. Akumulator należy jak najszybciej oddać do oficjalnego centrum serwisowego, autoryzowanego punktu zbiórki, punktu odbioru u sprzedawcy lub miejskiego punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych. Nie wolno wyrzucać akumulatora razem z odpadami domowymi.
- Nie wolno rozbierać akumulatora na części, spalać go, wyrzucać na wysypisko śmieci ani spłukiwać do kanalizacji. Zużyte akumulatory muszą być przetwarzane przez wyspecjalizowany zakład recyklingowy zatwierdzony przez UE.
- Przed utylizacją wyjęty akumulator należy przechowywać w suchym, czystym, dobrze wentylowanym, chłodnym i zaciemnionym miejscu, w temperaturze otoczenia od 10°C do 25°C. Należy unikać bezpośredniego nasłonecznienia, wysokiej temperatury (> 40°C), wilgoci, warunków sprzyjających zapłonowi oraz kondensacji. Akumulator należy trzymać z dala od ognia, źródeł ciepła, wyładowań elektrostatycznych, metalowych przewodników oraz silnych utleniaczy. Nie należy przechowywać akumulatora razem z metalowymi przedmiotami, takimi jak monety, klucze czy pierścionki, aby zapobiec zwarciu lub przegrzaniu. Nie należy uszkadzać izolacyjnej osłony akumulatora i należy zadbać o izolację złącza. Nie wolno rozbierać akumulatora na części, zgniatać go, przebijać, upuszczać ani uderzać.
- Zużyte akumulatory należy zbierać selektywnie i przechowywać według kategorii; nie wolno ich mieszać z innymi odpadami.
- Zabierając akumulator do punktu utylizacji, autoryzowanego punktu zbiórki, punktu odbioru u sprzedawcy lub miejskiego punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych, należy upewnić się, że jest on nienaruszony, bez śladów spęcznienia, wycieku lub uszkodzeń. Akumulator należy przewozić w opakowaniu trudnopalnym, odpornym na przebicie i izolującym. Należy solidnie zabezpieczyć akumulator przed przemieszczaniem się, zgnieceniem lub zwarciem. Nie należy przewozić akumulatora wraz z materiałami łatwopalnymi, wybuchowymi lub żrącymi. Uszkodzony lub nieszczelny akumulator należy przed transportem zamknąć w pojemniku ognioodpornym lub trudnopalnym. Nie należy bezpośrednio przewozić uszkodzonych akumulatorów.

Sikkerhetsinformasjon

Restriksjoner

- Barn skal være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Dette produktet er ikke beregnet på bruk av personer (inkludert barn) med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått opplæring eller blitt instruert i bruk av produktet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet (CB).
- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller opplæring i bruk av produktet på en trygg måte og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn (EU).
- For å tilfredsstille krav til RF-eksponering, skal en avstand på 20 cm eller mer opprettholdes mellom denne enheten og personer ved bruk av enheten. For å sikre samsvar, anbefales ikke bruk på kortere avstand enn dette.
- Antennen som brukes til denne senderen må ikke plasseres sammen med en annen antenne eller sender.
- Dette produktet er bare beregnet på rengjøring av gulv innendørs, ikke bruk det utendørs (for eksempel på en terrasse som er åpen i enden), på en annen overflate enn gulvet (som en sofa) eller i noe kommersielt eller industrielt miljø.
- Denne rengjøringsenhetens batteripakke kan ikke brukes til lading eller utlading i miljøer med høy fuktighet eller temperaturer over 40 °C eller under 4 °C.
- Før produktet brukes, flytt andre objekter slik som ledninger og eventuelle ustabile, skjøre, kostbare eller farlige gjenstander fra gulvet for å unngå at roboten trekker dem med seg og forårsaker personskade eller skade på eiendom.
- Ikke bruk produktet på langhårete tepper. Produktets effektivitet kan også reduseres på mørke tepper.
- Ikke rengjør ladekontaktene og strømkabelen på produktet med en våtserviett, fuktig klut eller våte hender.
- Ikke bruk moppemodulen på teppene.
- Plasser ledningene fra andre apparater utenfor området som skal rengjøres.
- Ikke la produktet fungere i et område med et spedbarn/barn uten tilsyn eller der noen ligger på gulvet.
- Ikke bruk produktet i et område der det er tente stearinlys eller skjøre gjenstander på gulvet som skal rengjøres.
- Ikke bruk produktet i et rom som har tent stearinlys på møbler som apparatet ved et uhell kan treffe eller støte på.
- Ikke la barn sitte på roboten eller ladestasjonen.
- Vær oppmerksom på den potensielle snublefaren i området der en automatisk gulvvasker brukes.

Batteri og lading

- **ADVARSEL** Ikke lad uoppladbare batterier.
- Ikke demonter, reparer eller endre batteriet eller ladestasjonen.
- Avbryt straks bruk dersom strømledningen er skadet. Den må byttes ut av produsenten, servicerepresentanten eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.

EU-samsvarserklæring

Vi i Beijing Roborock Technology Co., Ltd. erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med gjeldende direktiver og europeiske standarder, med rettelser. Den fullstendige ordlyden i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse:
https://global.roborock.com/pages/compliance

WiFi-spesifikasjon

Service	Protokoll	Frekvensområde	Maks. utgangseffekt
WiFi	802.11b/g/n	2 400–2 483,5 MHz	⩽ 20 dBm

Lasersikkerhet

Laseravstandssensoren for dette produktet oppfyller standardene for Klasse 1-laserprodukter i IEC 60825-1:2014 og avgir ingen farlig laserstråling.

WEEE-informasjon

Riktig avhending av dette produktet. Dette merket viser at dette produktet ikke skal avhendes sammen med annet husholdningsavfall i EU. For å unngå mulig skade på miljøet eller menneskelig helse mot ukontrollert avfallsavhending, må det resirkuleres på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. For å levere tilbake din brukte enhet, bruk retur- og innsamlingssystemene eller ta kontakt med forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta dette produktet for miljøsikker resirkulering.

Garantiinformasjon

Garantiperioden beror på lovene i landet der produktet selges, og garantien er selgers ansvar.
Garantien dekker kun defekter i materiale eller utførelse.
Reparasjonene under garanti kan kun utføres av et autorisert servicesenter. Når det gjøres et krav i henhold til garantien, må den opprinnelige kvitteringen (med kjøpsdato) oppgis.

Garantien gjelder ikke for:
- Normal slitasje.
- Feil bruk, f.eks. overbelastning av apparatet, bruk av ikke-godkjent tilbehør, bruk av makt.
- Skade som skyldes ekstern påvirkning.
- Skade som skyldes manglende overholdelse av brukerhåndboken, f. eks. tilkobling til uegnet nettstrøm eller manglende overholdelse av installasjonsinstruksjoner.
- Delvis eller helt demontert utstyr.

Bytte og avhending av batteriet

* Følgende informasjon er kun beregnet for fjerning, bytte og avhending av batteriet og er ikke beregnet for normal bruk.
* I dette dokumentet refererer begrepene “batteri” og “batteripakke” begge til batteripakken.

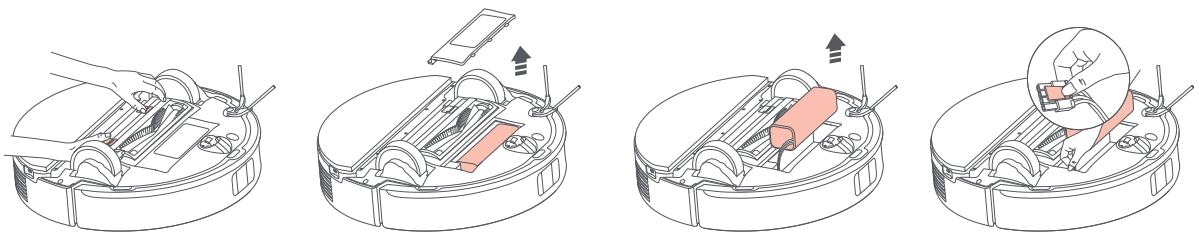
Sikkerhetsadvarsler

- Vi anbefaler at du kontakter Roborocks kundeservice eller forhandleren din for batteribytte. Hvis du velger å bytte batteriet selv, må du lese og forstå alle følgende sikkerhetsinstruksjoner og prosedyrer fullt ut, bytte batteriet i henhold til instruksjonene for batteribytte og avhende batteriet i henhold til instruksjonene for batteriavhending.
- Barn og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, må ikke fjerne eller bytte batteriet.
- Bytt batteriet på et tørt og godt ventilert sted, unna antennelseskilder, og hold hender og verktøy tørre.
- Ikke bruk skarpe verktøy til å fjerne eller installere batteriet. Punktering av batteriet kan forårsake intern kortslutning, noe som kan føre til overoppheting, brann eller eksplosjon.
- Når du installerer batteriet, må du sørge for at det klikker helt på plass og at alle skruene er forsvarlig strammet. Ellers kan tetningen i kabinettet bli skadet og vanntettheten svikte, noe som kan føre til strømlekkasje eller korrosjon.
- Hvis du bruker et kompatibelt batteri, må du sørge for at spesifikasjonene samsvarer med spesifikasjonene i brukerhåndboken.
- Hvis du bruker et kompatibelt batteri, må du sørge for at det oppfyller de nyeste kravene i EN 62133-2, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2 og forordning (EU) 2023/1542. Når det er installert i og brukes sammen med hovedenheten, må det også oppfylle radioutstyrsdirektivet 2014/53/EU.
- ⚠ Eventuelle funksjonsfeil, tap eller personskader som skyldes bruk av kompatible batterier eller manglende overholdelse av instruksjonene nedenfor for batteribytte, er brukerens ansvar.

Instruksjoner for batteribytte

Fremgangsmåte for fjerning

1. Sørg for at batteriet er nesten utladet før du fjerner det. Trykk på og hold inne av/på-knappen for å slå av robotstøvsugeren, og koble den fra dokkingstasjonen for å unngå arbeid på spenningssatt utstyr.
2. Snu roboten forsiktig slik at undersiden vender opp, og plasser den på et mykt underlag for å forhindre at kabinettet og delene på undersiden blir ripet opp.
3. Trykk inn de to låsene på hovedbørstedekselet for å ta av hovedbørstedekselet, og bruk deretter en stjerneskrutrekker til å fjerne skruene som holder batteriromdekselet på plass.
4. Løft dekselet forsiktig langs kanten for å fjerne det og eksponere batteripakken på innsiden.
5. Fjern batteripakken fra batterirommet. Klem på kontakten på batterikabelen med fingrene. Når den løsner, trekker du kontakten forsiktig ut. Ikke trekk hardt i kabelen, siden dette kan skade kontakten.



Fremgangsmåte for installasjon

1. Kontroller at batterikontakten er fri for skader og oksidering, og at batteriets overflate ikke har hevelser, lekkasje eller andre unormale tilstander.
2. Sentrer batterikontakten med sporet i batterirommet, og sett den forsiktig inn til du hører at den klikker på plass.
3. Plasser batteripakken i batterirommet i samme retning som det opprinnelige batteriet, og sørg for at den ligger flatt og sitter godt fast i batterirommets vegger.
4. Monter batteriromdekselet igjen, og sørg for at kabelen ikke kommer i klem. Bruk en stjerneskrutrekker til å stramme skruene til dekselet flukter med huset.
5. Monter hovedbørstedekselet igjen. Sørg for at tappene sitter helt på plass i sporene, og trykk på hovedbørstedekselet til du hører at det låses med et klikk.
6. Trykk på og hold inne av/på-knappen for å kontrollere om roboten slår seg på og fungerer som den skal. Hvis roboten ikke slår seg på etter at batteriet er skiftet ut, må du kontrollere om batterinivået er for lavt, om batterikontakten sitter riktig på plass, og om batterispesifikasjonene samsvarer. Hvis problemet vedvarer, må du kontakte vår kundeservice eller forhandleren.

Merknader:

- Under fjerning må du ikke bruke metallverktøy (for eksempel skrutrekkere eller pinsetter) til å berøre batteriets positive og negative poler, for å forhindre kortslutning som kan skade batteriet eller forårsake en sikkerhetsrisiko.
- Fjern hele batteripakken. Vær forsiktig så du ikke skader batterihuset, for å forhindre kortslutning eller lekkasje av farlige stoffer.
- Ved batterilekkasje må du umiddelbart ta på verneutstyr (for eksempel hansker og maske) og flytte det lekkende batteriet til et åpent utendørsområde. La det ligge der og observer det en stund for å sikre at det ikke er fare for selvantennelse, og at lekkasjen har opphørt. Legg deretter batteriet i en forseglet pose og avhend det i henhold til instruksjonene for batteriavhending.
- Hvis batteriet fortsetter å lekke, må du unngå direkte kontakt med væsken som lekker. Ikke berør den med bare hender, og unngå at den kommer i kontakt med øynene, huden eller klærne. Lekkasje av batterivæske kan forårsake hud- eller øyeirritasjon, kjemiske etseskader eller andre skader. Hvis batterivæske kommer i kontakt med huden, må du umiddelbart vaske det berørte området grundig med mild såpe og vann. Hvis væsken kommer i øynene, må du ikke gni dem. Skyll grundig med rent vann i minst 15 minutter og kontakt lege umiddelbart. Hvis irritasjon eller ubehag vedvarer etter kontakt, må du kontakte lege snarest.
- Ved batterilekkasje bruker du et inert absorberende materiale (for eksempel tørr sand) til å samle opp og rengjøre batterivæsken. Materialet som brukes til å absorbere den lekkede væsken, må avhendes i samsvar med lokale forskrifter.

Instruksjoner for batteriavhending

- Ikke gjenbruk det fjernede batteriet. Avhende det så snart som mulig ved å levere det til et offisielt servicesenter, et autorisert innsamlingspunkt, en returordning hos en forhandler eller et kommunalt mottak for farlig avfall. Ikke avhende det sammen med husholdningsavfall.
- Batteriet må ikke demonteres, brennes, deponeres eller skylles ned i avløpet. Kasserte batterier må behandles av et spesialisert gjenvinningsanlegg som er godkjent i EU.
- Før avhending må du oppbevare det fjernede batteriet på et tørt, rent, godt ventilert, kjølig og mørkt sted ved en omgivelsestemperatur på 10 °C til 25 °C. Unngå direkte sollys, høy temperatur (> 40 °C), fuktighet, brannfarlige forhold og kondens. Hold batteriet unna ild, varmekilder, statisk elektrisitet, metalliske ledere og sterke oksidasjonsmidler. Ikke oppbevar batteriet sammen med metallgjenstander som mynter, nøkler eller ringer, for å forhindre kortslutning eller overoppheting. Ikke skad batteriets isolerende innpakning, og hold kontakten isolert. Batteriet må ikke demonteres, knuses, punkteres, slippes i bakken eller utsettes for slag.
- Kasserte batterier må samles inn separat og lagres etter kategori. De må ikke blandes med annet avfall.
- Når du leverer batteriet til et avfallsmottak, et autorisert innsamlingspunkt, en returordning hos en forhandler eller et kommunalt mottak for farlig avfall, må du sørge for at det er intakt og ikke har hevelser, lekkasje eller skader. Transporter batteriet i flammehemmende, punkteringsbestandig og isolerende emballasje. Fest batteriet godt for å forhindre at det rister, blir klemt eller kortsluttes. Ikke transporter batteriet sammen med brannfarlige, eksplosive eller etsende materialer. Et skadet eller lekkende batteri må forsegles i en brannsikker eller flammehemmende beholder før transport. Ikke transporter skadede batterier direkte.

Säkerhetsinformation

Begränsningar

- Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Denna produkt ska inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått handledning eller instruktioner om användning av produkten av en person som ansvarar för deras säkerhet (CB).
- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller instruktioner om användning av produkten på ett säkert sätt och förstår de inneboende riskerna. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning (EU).
- För att uppfylla RF-exponeringskraven ska ett avstånd på 20 cm eller mer upprätthållas mellan denna enhet och personer när enheten används. För att säkerställa överensstämmelse rekommenderas ingen användning som sker på närmare håll än detta avstånd.
- Antennen som används för den här sändaren får inte användas med någon annan antenn eller sändare.
- Denna produkt är enbart designad för golvrengöring inomhus och ska inte användas utomhus (exempelvis på en terrass utan avgränsning), på annan yta än golv (t.ex. på en soffa), eller i en kommersiell eller industriell miljö.
- Den här robotdammsugarens batteripaket kan varken laddas eller användas i miljöer med hög luftfuktighet eller i temperaturer över 40°C eller under 4°C.
- Flytta kablar och föremål som är instabila, ömtåliga, dyrbara eller farliga från golvet innan du använder produkten för att undvika att roboten kommer åt dem och orsakar person- eller sakskador.
- Använd inte produkten på mattor med lång lugg. Produktens effektivitet kan också minska på mörka mattor.
- Rengör inte produktens laddningskontakter och nätsladd med en våtservett, fuktig trasa eller med våta händer.
- Använd inte moppningsmodulen på mattor.
- Ta bort kablar från andra apparater från området som ska städas.
- Låt inte produkten städa i ett område med ett spädbarn/barn utan uppsikt eller där någon ligger på golvet.
- Låt inte produkten städa i ett område med tända ljus eller omtåliga föremål på golvet.
- Låt inte produkten städa ett rum som har tända ljus på möbler som apparaten kan råka stöta till eller köra in i.
- Låt inte barn sitta på roboten eller laddningsstationen.
- Se upp för risken att snubbla i områden där en automatisk golvstädare används.

Batteri och laddning

- **VARNING** Icke-uppladdningsbara batterier ska inte laddas upp.
- Batteriet eller laddningsstationen får inte demonteras, repareras eller ändras.
- Om nätsladden är skadad ska användningen avbrytas omedelbart. Sladden måste bytas ut av tillverkaren, dennes service reparatör eller av en person med likvärdig kompetens för att undvika faror.

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, Beijing Roborock Technology Co., Ltd. intygar härmed att denna utrustning överensstämmer med tillämpliga direktiv och europeiska standarder samt ändringar. Den fullständiga texten EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
https://global.roborock.com/pages/compliance

WiFi-specifikation

Tjänst	Protokoll	Frekvensområde	Max. uteffekt
WiFi	802.11b/g/n	2400–2483,5 MHz	⩽20 dBm

Lasersäkerhet

Laserdistanssensorn för denna produkt uppfyller standarderna för klass I-laserprodukter i IEC 60825-1:2014 och kommer inte att generera farlig laserstrålning.

WEEE-information

Korrekt bortskaffande av denna produkt. Denna märkning indikerar att produkten inte får kasseras med annat hushållsavfall i EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, ska produkten återvinnas ansvarsfullt för att främja varaktig återanvändning av materiella resurser. Lämna in den använda produkten på en återvinningsstation eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta hand om produkten för miljösäker återvinning.

Garantiinformation

Garantitiden regleras av lagstiftningen i det land där produkten säljs och garantin är säljarens ansvar.
Garantin täcker endast defekter i material eller utförande.
Reparationer enligt garantin får endast utföras av ett auktoriserat servicecenter. När du riktar anspråk enligt garantin måste originalkvittot (med inköpsdatum angivet) tillhandahållas.

Garantin täcker inte:
- Normalt slitage.
- Inkorrekt användning, t.ex. överbelastning av apparaten, användning av icke-godkända tillbehör, bruk av våld.
- Skada orsakad av yttre påverkan.
- Skada orsakad av att användarmanualen inte efterlevts, t.ex. genom anslutning till ett olämpligt elnät eller om installationsanvisningarna inte följts.
- Delvis eller helt demonterad utrustning.

Byte och kassering av batteriet

* Följande information avser endast borttagning, byte och avfallshantering av batteriet och är inte avsedd för rutinmässig användning.
* I detta dokument avser begreppen ”batteri” och ”batteripaket” batteripaketet.

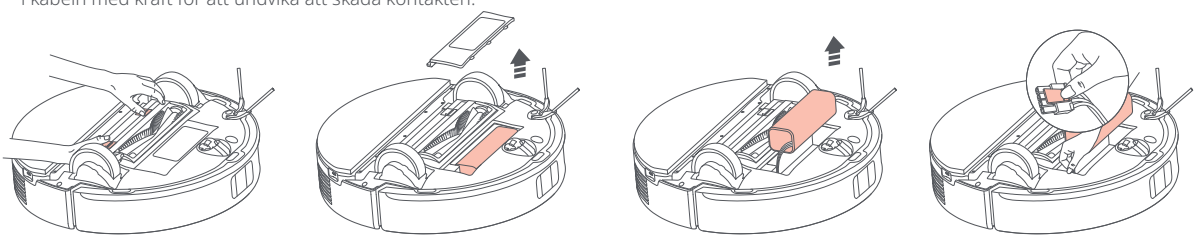
Säkerhetsvarningar

- Vi rekommenderar att du kontaktar Roborocks kundtjänst eller din leverantör för att byta batteri. Om du väljer att byta ut batteriet på egen hand ska du läsa igenom och till fullo förstå alla följande säkerhetsanvisningar och rutiner, byta ut batteriet enligt anvisningarna för batteribyte och kassera batteriet enligt anvisningarna för batterikassering.
- Barn och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, får inte ta ut eller byta ut batteriet.
- Byt ut batteriet i en torr och välventilerad lokal, på avstånd från antändningskällor, och se till att både händerna och verktygen är torra.
- Använd inte vassa verktyg när du tar ut eller sätter i batteriet. Om batteriet punkteras kan det uppstå en intern kortslutning, vilket kan leda till överhettning, brand eller explosion.
- När du monterar batteriet ska du se till att det klickar fast ordentligt och att alla skruvar är ordentligt åtdragna. I annat fall kan höljets tätning skadas och dess vattentäthet försämras, vilket kan leda till strömläckage eller korrosion.
- Om du använder ett kompatibelt batteri ska du se till att dess specifikationer överensstämmer med dem i användarmanualen.
- Om du använder ett kompatibelt batteri ska du se till att det uppfyller de senaste kraven i EN 62133-2, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2 och EU-förordning 2023/1542. När den installeras i och används tillsammans med huvudenheten måste den även uppfylla kraven i direktivet om radioutrustning 2014/53/EU.
- ⚠ Användaren ansvarar för eventuella funktionsstörningar, förluster eller skador som uppstår till följd av användning av kompatibla batterier eller underlåtenhet att följa anvisningarna nedan för batteribyte.

Instruktioner för batteribyte

Förfarande för borttagning

1. Innan du tar ut batteriet ska du se till att det är nästan urladdat. Håll strömbrytaren intryckt för att stänga av robotdammsugaren och koppla bort den från laddningsstationen för att undvika att arbeta med en strömförande enhet.
2. Vänd försiktigt roboten så att undersidan vänds uppåt och placera den på en mjuk matta för att undvika att höljet och delarna på undersidan repas.
3. Tryck på de två spärrarna på huvudborstskyddet för att ta bort det, och använd sedan en stjärnskruvmejsel för att skruva loss skruvarna som håller fast batteriluckans lock.
4. Lyft försiktigt på locket längs kanten för att ta bort det och komma åt batteripaketet inuti.
5. Ta ut batteripaketet ur facket. Kläm fast kontakten på batterikabeln med fingrarna. När den lossnar drar du försiktigt ut kontakten. Dra inte i kabeln med kraft för att undvika att skada kontakten.



Installationsanvisningar

1. Se till att batterikontakten inte är skadad eller oxiderad och att batteriets yta inte uppvisar några tecken på svullnad, läckage eller andra avvikelser.
2. Rikta in batterikontakten mot öppningen i facket och för in den försiktigt tills du hör att den klickar på plats.
3. Placera batteriet i facket så att det ligger i samma riktning som originalbatteriet, och se till att det ligger plant och sitter tätt mot fackets väggar.
4. Sätt tillbaka batterifackets lock och se till att kabeln inte kläms fast. Använd en stjärnskruvmejsel för att dra åt skruvarna tills locket ligger helt an mot höljet.
5. Sätt tillbaka huvudborstskyddet. Se till att tänderna sitter ordentligt fast i spåren och tryck på huvudborstskyddet tills du hör att det låser sig med ett klick.
6. Håll strömbrytaren intryckt för att kontrollera om roboten startar och fungerar som den ska. Om roboten inte startar efter att batteriet har bytts ut, kontrollera om batterinivån är för låg, om batterikontakten sitter ordentligt på plats och om batteriets specifikationer stämmer överens. Om problemet kvarstår, kontakta den officiella kundtjänsten eller din leverantör.

OBS:

- Använd inte metallverktyg (t.ex. skruvmejslar eller pincetter) för att vidröra batteriets plus- och minuspoler när du tar bort det, för att undvika kortslutning som kan skada batteriet eller utgöra en säkerhetsrisk.

- Ta bort hela batteriet. Var noga med att inte skada höljet, för att undvika kortslutning eller läckage av farliga ämnen.
- Om ett batteri läcker ska du omedelbart ta på dig skyddsutrustning (t.ex. handskar och en mask) och flytta det läckande batteriet till ett öppet område utomhus. Låt den ligga kvar och håll ett öga på den ett tag för att försäkra dig om att det inte finns någon risk för självantändning och att läckaget har upphört. Lägg sedan batteriet i en förseglad påse och kasta det enligt anvisningarna för batterikassering.
- Om batteriet fortsätter att läcka ska du undvika direkt kontakt med den läckande vätskan. Rör inte vid det med bara händer och se till att det inte kommer i kontakt med ögonen, huden eller kläderna. Läckande batterivätska kan orsaka hud- eller ögonirritation, kemiska brännskador eller andra skador. Om batterivätska kommer i kontakt med huden ska du omedelbart tvätta det drabbade området noggrant med mild tvål och vatten. Om vätskan kommer in i ögonen, gnugga dem inte; skölj dem noggrant med rent vatten i minst 15 minuter och uppsök omedelbart läkare. Om irritation eller obehag kvarstår efter kontakt, uppsök omedelbart läkare.
- Vid spill ska du använda ett inert absorberande material, t.ex. torr sand, för att samla upp batterivätskan. Det material som använts för att absorbera den utläckta vätskan måste kasseras i enlighet med lokala bestämmelser.

Instruktioner för batterikassering

- Använd inte det uttagna batteriet igen. Kassera det så snart som möjligt genom att lämna in det till ett officiellt servicecenter, en auktoriserad insamlingsplats, en återtagningskanal hos en återförsäljare eller en kommunal insamlingsplats för farligt avfall. Släng det inte som hushållsavfall.
- Batteriet får inte demonteras, brännas, deponeras eller spolas ner i avloppet. Uttjänta batterier måste hanteras av en specialiserad återvinningsanläggning som är godkänd av EU.
- Innan batteriet kasseras ska det förvaras på en torr, ren, välventilerad, sval och mörk plats, vid en omgivningstemperatur på 10 °C till 25 °C. Undvik direkt solljus, höga temperaturer (> 40 °C), fukt, brandfarliga förhållanden och kondens. Håll batteriet borta från eld, värmekällor, statisk elektricitet, metallledare och starka oxidationsmedel. Förvara inte batteriet tillsammans med metallföremål som mynt, nycklar eller ringar för att undvika kortslutning eller termisk rymning. Se till att inte skada batteriets isoleringshölje och se till att kontakten förblir isolerad. Batteriet får inte demonteras, krossas, punkteras, tappas eller utsättas för slag.
- Uttjänta batterier måste samlas in separat och förvaras efter kategori, och får inte blandas med annat avfall.
- När du lämnar in batteriet till en avfallsmottagning, en auktoriserad insamlingsplats, en återförsäljares återtagningskanal eller en kommunal insamlingsplats för farligt avfall ska du se till att det är intakt, utan svullnad, läckage eller skador. Batteriet ska transporteras i en flamskyddad, punkteringsbeständig och isolerande förpackning. Fäst batteriet ordentligt så att det inte skakar, krossas eller kortsluts. Transportera inte batteriet tillsammans med brandfarliga, explosiva eller frätande ämnen. Ett skadat eller läckande batteri måste förvaras i en brandsäker eller flamskyddad behållare före transport. Transportera inte skadade batterier direkt.

Informações de segurança

Restrições

- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Este produto não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do produto por uma pessoa responsável pela sua segurança (CB).
- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do produto de forma segura e riscos associados envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão (UE).
- A fim de satisfazer os requisitos de exposição a radiofrequências, deve ser mantida uma distância de 20 cm ou mais entre este dispositivo e as pessoas durante o seu funcionamento. Para garantir a conformidade, não se recomenda o funcionamento a uma distância inferior a esta.
- A antena utilizada para este transmissor não deve ser colocada em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.
- Este produto foi concebido apenas para limpeza de pavimentos interiores. Não o utilize no exterior (por exemplo, num terraço aberto), em qualquer superfície que não seja o pavimento (por exemplo, um sofá) ou em qualquer ambiente comercial ou industrial.
- A bateria deste aparelho de limpeza não pode ser utilizada para carregar ou descarregar em ambientes com humidade elevada ou temperaturas superiores a 40 °C ou inferiores a 4 °C.
- Antes de utilizar o produto, retire do chão objetos diversos, como fios e quaisquer artigos instáveis, frágeis, preciosos ou perigosos, para evitar que sejam puxados pelo robô e causem ferimentos pessoais ou danos materiais.
- Não utilize o produto em carpetes/tapetes de pelo alto. A eficácia do produto pode também ser reduzida em carpetes/tapetes escuros.
- Não limpe os contactos de carregamento e o cabo de alimentação do produto com toalhitas, panos ou mãos húmidos.
- Não utilize o módulo da mopa em carpetes/tapetes.
- Mantenha os cabos de outros aparelhos fora da área de limpeza.
- Não opere o produto perto de bebés/crianças desacompanhadas ou de pessoas deitadas no chão.
- Não use o produto onde houver velas acesas ou objetos frágeis no chão.
- Evite usar o produto em divisões com velas acesas em móveis que possam ser atingidos.
- Não permita que crianças se sentem no robô ou na base.
- Tenha atenção ao risco de tropeçar na área de operação do robô.

Bateria e carregamento

- **AVISO** Não carregue pilhas não recarregáveis.
- Não desmonte, repare ou modifique a bateria ou a estação.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deixe de utilizar a estação imediatamente. Deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.

Declaração de Conformidade da UE

A Beijing Roborock Technology Co., Ltd. declara que este equipamento está em conformidade com as Diretivas e Normas Europeias aplicáveis e respetivas alterações. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: **https://global.roborock.com/pages/compliance**

Especificação WiFi

Serviço	Protocolo	Intervalo de frequência	Potência de saída máx.
WiFi	802.11b/g/n	2400–2483,5 MHz	⩽ 20dBm

Segurança laser

O sensor de distância a laser deste produto cumpre as normas para produtos laser de classe 1 da norma IEC 60825-1:2014 e não gera radiação laser perigosa.

Informações sobre REEE

Eliminação correta deste produto. Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos para o ambiente ou para a saúde humana decorrentes de uma eliminação de resíduos não controlada, recicle-o de forma responsável a fim de promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o vendedor onde adquiriu o produto, para que este seja reciclado de forma ambientalmente segura.

Eliminação de Embalagens

Para reciclar as embalagens e promover a reutilização sustentável dos recursos materiais, elimine-as de acordo com os regulamentos locais. Coloque os objetos de plástico (por exemplo, sacos de plástico, espuma de polietileno e espuma de poliestireno) no ecoponto amarelo, e os objetos de papel (por exemplo, caixas de papel, cartão e protetores de arestas) no ecoponto azul.

Embalagens de cartão

Embalagens de plástico

Informações sobre a garantia

O período de garantia depende da legislação do país em que o produto é vendido, sendo a garantia responsabilidade do vendedor.
A garantia cobre apenas defeitos de material ou de fabrico.
Reparações ao abrigo da garantia só podem ser realizadas por centros de assistência autorizados. Para realizar uma reclamação ao abrigo da garantia, deve apresentar a fatura de compra original (com a data de compra).

A garantia não se aplica em casos de:
- Desgaste normal.
- Utilização incorreta, por exemplo, sobrecarga do aparelho, utilização de acessórios não aprovados, uso de força excessiva.
- Danos causados por influências externas.
- Danos causados pela inobservância do manual do utilizador, por exemplo, ligação a uma rede elétrica inadequada ou não cumprimento das instruções de instalação.
- Aparelhos parcial ou totalmente desmontados.

Substituição e eliminação da bateria

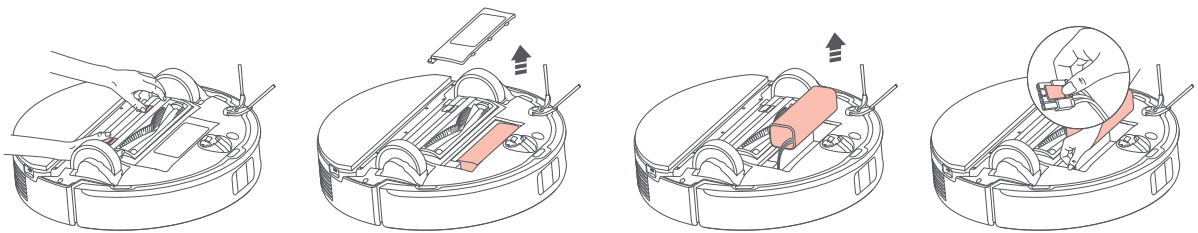
* A seguinte informação destina-se exclusivamente à remoção, substituição, e eliminação da bateria e não se destina a operações de rotina.
* Neste documento, os termos "bateria" e "pack de baterias" referem-se ambos ao pack de baterias.

Avisos de segurança
- Recomendamos que contacte o apoio pós-venda da Roborock ou o seu revendedor para substituir a bateria. Se escolher substituir a bateria por conta própria, leia e compreenda na íntegra as seguintes instruções e procedimentos de segurança, substitua a bateria de acordo com as Instruções de substituição da bateria, e elimine a bateria de acordo com as Instruções de eliminação da bateria.
- As crianças e as pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimento não devem remover ou substituir a bateria.
- Substitua a bateria num local seco e bem ventilado, longe de fontes de ignição, e mantenha as suas mãos e ferramentas secas.
- Não utilize ferramentas afiadas para remover ou instalar a bateria. Perfurar a bateria pode causar um curto-circuito interno, o que pode levar a sobreaquecimento, fogo ou explosão.
- Ao instalar a bateria, certifique-se de que encaixa perfeitamente no lugar e que todos os parafusos estão bem apertados. Caso contrário, a vedação da caixa pode ser comprometida e a sua função de impermeabilização pode falhar, o que pode resultar em fuga de corrente ou corrosão.
- Se utilizar uma bateria compatível, certifique-se de que as especificações correspondem às indicadas no manual de utilizador.
- Se utilizar uma bateria compatível, certifique-se de que cumpre os requisitos mais recentes de EN 62133-2, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, e o Regulamento (UE) 2023/1542. Quando instalada e utilizada em conjunto com a unidade principal, deve igualmente cumprir com a Diretiva de Equipamentos de Rádio 2014/53/UE.
- ⚠ Qualquer avaria, perda ou lesão resultante da utilização de baterias compatíveis ou do incumprimento das instruções abaixo para a substituição da bateria será suportada pelo utilizador.

Instruções de substituição da bateria

Procedimento de remoção

1. Antes de remover a bateria, certifique-se de que está quase vazia. Mantenha premido o botão de alimentação para desligar a máquina de limpeza a vácuo robótica e retire-a da base de carregamento para evitar trabalhar com um dispositivo ligado à corrente.
2. Vire cuidadosamente o robô de modo a que a parte inferior fique virada para cima e coloque-o sobre um tapete macio para evitar que a estrutura e as peças da parte inferior fiquem riscadas.
3. Prima as duas linguetas da tampa da escova principal para remover a tampa da escova principal e, de seguida, use uma chave de fendas Phillips para remover os parafusos que seguram a tampa do compartimento da bateria.
4. Levante cuidadosamente a tampa pela borda para a retirar e expor a bateria que se encontra no interior.
5. Retire a bateria do compartimento. Aperte o conector do cabo da bateria com os dedos. Assim que se soltar, puxe o conector para fora com cuidado. Não puxe o cabo com força, para evitar danificar o conector.



Procedimento de instalação

1. Certifique-se de que o conector da bateria não apresenta danos nem oxidação e que a superfície da bateria não apresenta dilatação, fugas ou outras anomalias.
2. Alinhe o conector da bateria com a ranhura no compartimento e insira-o com cuidado até ouvir um clique a indicar que encaixou no lugar.
3. Coloque a bateria no compartimento, seguindo a orientação da bateria original, e certifique-se de que fica na horizontal e encaixa perfeitamente contra as paredes do compartimento.
4. Volte a colocar a tampa do compartimento da bateria, certificando-se de que o cabo não fica preso. Utilize uma chave de fendas Phillips para apertar os parafusos até que a tampa fique bem encaixada na estrutura do aparelho.
5. Volte a colocar a tampa da escova principal. Certifique-se de que os dentes estão totalmente assentes nas ranhuras e, depois, prima a tampa da escova principal até ouvir o som de um clique a indicar o bloqueio.
6. Mantenha premido o botão de alimentação para verificar se o robô liga e funciona normalmente. Se o robô não ligar após a substituição da bateria, verifique se o nível de carga da bateria está demasiado baixo, se o conector da bateria está bem encaixado e se as especificações da bateria correspondem às indicadas. Se o problema persistir, contacte o serviço pós-venda oficial ou o seu revendedor.

Notas:

- Durante a remoção, não utilize ferramentas metálicas (como chaves de fendas ou pinças) para tocar nos terminais positivo e negativo da bateria, a fim de evitar um curto-circuito que possa danificar a bateria ou constituir um risco para a segurança.
- Retire a bateria na totalidade. Tenha cuidado para não danificar a caixa, a fim de evitar um curto-circuito ou a fuga de substâncias perigosas.
- Se a bateria estiver a verter líquido, coloque imediatamente equipamento de proteção (como luvas e uma máscara) e leve a bateria com fuga de líquido para uma área aberta ao ar livre. Deixe-a aí e observe-a durante algum tempo para se certificar de que não há risco de combustão espontânea e de que a fuga cessou. Em seguida, coloque a bateria num saco selado e elimine-a de acordo com as Instruções de eliminação da bateria.
- Se a bateria continuar a verter líquido, evite o contacto direto com o líquido derramado. Não toque nele com as mãos desprotegidas e evite que entre em contacto com os olhos, a pele e a roupa. O líquido derramado pela bateria poderá causar irritação cutânea ou ocular, queimaduras químicas ou outras lesões. Se o líquido da bateria entrar em contacto com a pele, lave imediatamente e bem a área afetada com água e sabão neutro. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, não os esfregue; lave-os abundantemente com água limpa durante, pelo menos, 15 minutos e procure assistência médica imediatamente. Se persistir alguma irritação ou desconforto após o contacto, consulte um médico imediatamente.
- Se a bateria estiver a verter líquido, utilize um material absorvente inerte (como areia seca) para conter e limpar o líquido da bateria. O material utilizado para absorver o líquido derramado deve ser eliminado de acordo com a regulamentação local.

Instruções de eliminação da bateria

- Não reutilize a bateria removida. Elimine-a o mais rapidamente possível, levando-a a um centro de assistência oficial, a um ponto de recolha autorizado, a um canal de recolha do revendedor ou a um ponto municipal de recolha de resíduos perigosos. Não deite no lixo doméstico.
- Não desmonte, incinere, deposite em aterros nem deite a bateria no esgoto. Os resíduos de baterias devem ser tratados por uma instalação de reciclagem especializada aprovada pela UE.
- Antes da eliminação, guarde a bateria removida num local seco, limpo, bem ventilado, fresco e escuro, a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 25 °C. Evite a exposição direta à luz solar, temperaturas elevadas (> 40 °C), humidade, condições inflamáveis e condensação. Mantenha a bateria afastada do fogo, de fontes de calor, de eletricidade estática, de condutores metálicos e de oxidantes fortes. Não guarde a bateria junto de objetos metálicos, como moedas, chaves ou anéis, para evitar um curto-circuito ou um sobreaquecimento descontrolado. Não danifique o invólucro isolante da bateria e mantenha o conector isolado. Não desmonte, esmague, perfure, deixe cair nem golpeie a bateria.
- Os resíduos de baterias devem ser recolhidos separadamente e armazenados por categoria, não devendo ser misturados com outros resíduos.
- Ao levar a bateria a um ponto de eliminação, a um ponto de recolha autorizado, a um canal de recolha de um revendedor ou a um ponto municipal de recolha de resíduos perigosos, certifique-se de que está intacta, sem dilatação, fugas ou danos. Transporte a bateria numa embalagem retardadora de chama, resistente a perfurações e isolante. Prenda bem a bateria para evitar que balance, seja esmagada ou entre em curto-circuito. Não transporte a bateria juntamente com materiais inflamáveis, explosivos ou corrosivos. Uma bateria danificada ou com fugas deve ser colocada num recipiente à prova de fogo ou retardador de chama antes do transporte. Não transporte diretamente baterias danificadas.

Turvallisuutta koskevat tiedot

Rajoitukset

- Lapsia tulisi valvoa sen varmistamiseksi, että nämä eivät leiki laitteella.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lasten) käytettäväksi, joilla on alentuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu osaamista tai tietämystä, paitsi jos heille annetaan valvontaa tai ohjeita tuotteen käytöstä turvallisuudesta vastuussa olevan henkilön (CB) toimesta.
- Tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat tai vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on vähentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tietämyksen puutetta, jos näille on annettu valvontaa tai ohjeita tuotteen turvallisesta käytöstä ja nämä ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lasten ei tulisi leikkiä tuotteella. Lasten ei tulisi tehdä puhdistusta ja käyttäjän tekemää huolenpitoa ilman valvontaa (EU).
- Täyttääksesi radiotaajuusaltistusvaatimukset laitteen ja henkilöiden välillä tulisi olla 20 cm tai suurempi erotusväli. Varmistaaksesi vaatimustenmukaisuuden emme suosittele käyttöä tätä etäisyyttä lähempänä.
- Siirtolaitteeseen käytettyä antennia ei tule sijoittaa minkään muun antennin tai siirtolaitteen yhteyteen.
- Tuote on suunniteltu vain sisällä tapahtuvaan siivoukseen. Älä käytä sitä ulkona (kuten avoterassilla) tai muulla pinnalla kuin maaperä (esimerkiksi sohva), tai kaupallisissa tai teollisissa ympäristöissä.
- Puhdistuslaitteen akkupakkausta ei voida käyttää lataamiseen tai virranpoistoon ympäristöissä, joissa kosteus on suurta, tai yli 40 °C:n tai alle 4 °C:n lämpötiloissa.
- Ennen tuotteen käyttöä on erilaiset tielle tulevat osat, kuten johdot ja epävakaat, särkyvät, kalliit tai vaaralliset kohteet siirrettävä pois lattialle, jotta estetään robottia vetämästä niitä ja aiheuttamasta henkilökohtaista vahinkoa tai omaisuuden rikkoutumista.
- Älä käytä tuotetta korkeanukkaisille matoille. Tuotteen tehokkuus voi vähentyä tummilla matoilla.
- Älä puhdista latausliittimiä tai tuotteen virtajohtoa kostealla pyyhkeellä tai liinalla tai kostein käsin.
- Älä käytä moppausmoduulia matoille.
- Siirrä muiden laitteiden johdot pois siivottavalta alueelta.
- Älä anna laitteen toimia alueella, jossa on valvomaton lapsi tai jossa joku makaa lattialla.
- Älä käytä laitetta alueella, jossa on palavia kynttilöitä tai hauraita esineitä siivottavalla lattialla.
- Älä käytä laitetta huoneessa, jossa on palavia kynttilöitä kalusteilla, joihin laite voi vahingossa osua tai törmätä.
- Älä anna lasten istua robotin tai telakan päällä.
- Huomioi mahdollinen kompastumisvaara alueella, jossa automaattista lattianpesuria käytetään.

Akku ja lataus

- **VAROITUS** Älä lataa ei-ladattavia paristoja.
- Älä pura, korjaa tai muuta akkua tai telakkaa.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, lopeta sen käyttäminen välittömästi. Valmistajan, sen huoltoliikkeen tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, Beijing Roborock Technology Co., Ltd., täten vakuutamme, että laite noudattaa soveltuvia direktiivejä, Euroopan normeja ja niiden muokkauksia. Koko EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on saatavilla seuraavassa verkko-osoitteessa:
https://global.roborock.com/pages/compliance

WiFi-määritys

Huolto	Protokolla	Taajuusalue	Maksimilähtöteho
WiFi	802.11b/g/n	2400–2483,5 MHz	⩽20 dBm

Laserturvallisuus

Tuotteen laseretäisyysanturi vastaa luokan 1 Lasertuotteet-standardia IEC 60825-1:2014 ja ei luo vaarallista lasersäteilyä.

WEEE-tiedot

Tuotteen oikeaoppinen hävittäminen. Merkintä ilmaisee, että tuotetta ei tule hävittää muiden kodin jätteiden mukana EU-alueella. Estääksesi mahdollisen ympäristöllisen tai ihmisterveydellisen haitan ei-hallitusta tuotteiden hävityksestä kierrätä se turvallisesti edistääksesi tuoteresurssien kestävää uudelleenkäyttöä. Palauttaaksesi käytetyn laitteen käytä palautus- ja keräysjärjestelmiä tai ota yhteyttä jälleenmyyjään siellä, missä tuote ostettiin. He voivat ottaa tuotteen ympäristön turvalliseen kierrätykseen.

Takuutiedot

Takuukausi riippuu maan, jossa tuotetta myydään, laeista, ja takuu on myyjän vastuulla.
Takuu kattaa vain materiaali- tai valmistusvirheet.
Korjaukset takuun alaisena voidaan suorittaa vain auktorisoidun huoltokeskuksen toimesta. Kun takuun alaisena tehdään vaade, on lähetettävä alkuperäinen ostotodistus (jossa on ostopäivä).

Takuu ei päde seuraavissa tapauksissa:
- Normaali kuluminen.
- Väärä käyttö, esim. laitteen ylitäyttö, ei-hyväksyttyjen oheislaitteiden käyttö, voimankäyttö.
- Ulkoisen vaikutuksen aiheuttama vahinko.
- Sen, että laitteen käyttöopas jätetään noudattamatta, eli yhteys ei-sopivaan päävirran lähteeseen tai asennusohjeiden noudattamattomuus.
- Osittain tai kokonaan puretut laitteet.

Akun vaihtaminen ja hävittäminen

* Seuraavat tiedot koskevat vain akun irrottamista, vaihtamista ja hävittämistä, eivätkä ne koske tavallista käyttöä.
* Tässä asiakirjassa sanat "akku" ja "akusto" viittaavat molemmat akustoon.

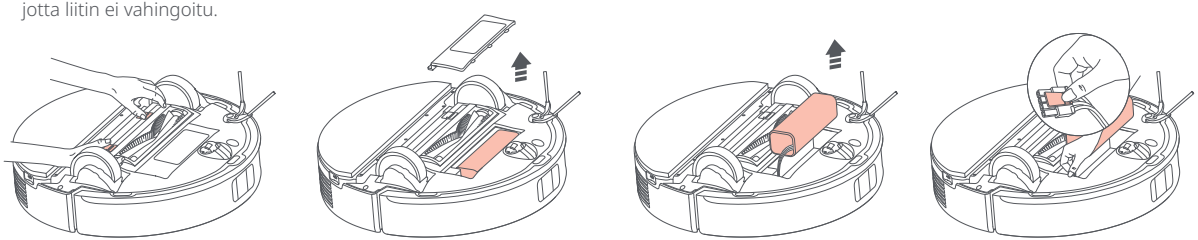
Turvallisuusvaroitukset

- Suosittelemme ottamaan yhteyttä Roborockin tukipalveluun tai jälleenmyyjään akun vaihtoa koskien. Jos päätät vaihtaa akun itse, lue ja ymmärrä kaikki seuraavat turvallisuusohjeet ja -toimet sekä vaihda akku akun vaihto-ohjeiden mukaisesti ja hävitä akku akun hävitysohjeiden mukaisesti.
- Lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta ja tietämystä, eivät saa irrottaa tai vaihtaa akkua.
- Vaihda akku kuivalla, hyvin tuuletetulla alueella etäällä syttymislähteistä ja pidä kädet ja työkalut kuivina.
- Älä käytä akun irrottamiseen tai asennukseen teräviä työkaluja. Reiän tekeminen akkuun voi aiheuttaa sisäisen oikosulun ja johtaa ylikuumenemiseen, tulipaloon tai räjähdykseen.
- Kun asennat akun, varmista että se napsahtaa täysin paikoilleen ja että kaikki ruuvit kiristetään tiukalle. Muutoin kotelon tiiviste saattaa vahingoittua ja sen vesitiiviys kärsiä, mikä voi johtaa virran vuotamiseen ja korroosioon.
- Jos käytät yhteensopivaa akkua, varmista että sen tekniset tiedot vastaavat käyttöoppaan vaatimuksia.
- Jos käytät yhteensopivaa akkua, varmista että sen tekniset tiedot vastaavat standardien EN 62133-2, EN IEC 55014-1 ja EN IEC 55014-2 sekä säännöksen (EU) 2023/1542 uusimpia vaatimuksia. Kun akku on asennettu pääyksikköön ja sitä käytetään pääyksikön kanssa, sen on noudatettava radiolaitedirektiiviä 2014/53/EU.
- ⚠ Kaikki yhteensopivien akkujen käytöstä tai alla olevien akun vaihtoa koskevien ohjeiden laiminlyönnistä johtuvat toimintahäiriöt, menetykset ja loukkaantumiset ovat käyttäjän vastuulla.

Akun vaihto-ohjeet

Irrottaminen

1. Ennen kuin irrotat akun, varmista että se on lähes tyhjä. Sammuta robottipölynimuri painamalla ja pitämällä virtapainiketta ja irrota se telakasta välttääksesi työskentelemisen virroitetun laitteen parissa.
2. Käännä robotti varoen ympäri siten, että sen pohja on ylöspäin, ja aseta se pehmeälle matolle estääksesi kotelon ja alapuolen osien naarmuuntumisen.
3. Irrota pääharjan suojus painamalla kahta pääharjan suojuksen salpaa ja irrota sitten akkukotelon kannen kiinnitysruuvit ristipääruuviavaimella.
4. Nosta kantta varoen sen reunaa pitkin irrottaaksesi sen ja paljastaaksesi sisällä olevan akun.
5. Ota akku pois kotelosta. Purista akkukaapelin liitintä sormilla. Kun se on vapautettu, vedä liitin varoen ulos. Älä vedä kaapelia voimakkaasti, jotta liitin ei vahingoitu.



Asennus

1. Varmista, että akkuliitin ei ole vahingoittunut tai hapettunut ja että akun pinta ei ole paisunut, vuoda tai ole muutoin epänormaali.
2. Kohdista akkuliitin akkukotelon loveen ja aseta se paikoilleen varoen siten, että kuulet napsahduksen.
3. Aseta akku koteloon samassa asennossa kuin alkuperäinen akku ja varmista, että se lepää tasaisesti ja istuu tiukasti tilan seinämiä vasten.
4. Asenna akkukotelon kansi takaisin ja varmista, että kaapeli ei jää puristuksiin. Kiristä ruuveja ristipääruuviavaimella, kunnes kansi istuu rungon tasalla.
5. Asenna pääharjan suojus takaisin. Varmista, että sen hampaat istuvat täysin lovissa, ja paina pääharjan suojusta, kunnes se lukittuu napsahtaen.
6. Paina ja pidä virtapainiketta tarkistaaksesi, käynnistyykö robotti ja toimiiko se normaalisti. Jos robotti ei käynnistä akun vaihtamisen jälkeen, tarkista onko akun varaus liian vähäistä, onko akkuliitin kytketty asianmukaisesti ja täsmäävätkö akun tekniset tiedot. Jos ongelma ei ratkea, pyydä apua virallisesta tukipalvelusta tai jälleenmyyjältä.

Huomautuksia:

- Älä kosketa irrotuksen aikana akun plus- ja miinusnapaa metallityökaluilla (kuten ruuviavain tai pinsetit), jotta et aiheuta oikosulkua, joka voisi vahingoittaa akkua tai aiheuttaa turvallisuusriskin.
- Irrota koko akku. Varo, ettet vahingoita sen koteloa, jotta vältät oikosulun ja vaarallisten aineiden vuodon.

- Jos akku vuotaa, pue heti suojavarusteet (kuten käsineet ja naamari) ja siirrä vuotava akku ulkoilmaan. Jätä se ulos ja pidä sitä silmällä jonkin aikaa varmistaaksesi, että itsesyttymisvaaraa ei ole ja että vuoto on lakannut. Siirrä akku sitten tiiviiseen pussiin ja hävitä se akun hävitysohjeiden mukaisesti.
- Jos akku vuotaa edelleen, vältä suoraa kosketusta vuotavaan nesteeseen. Älä kosketa sitä paljain käsin ja estä sen pääsy silmiin, iholle ja vaatteisiin. Vuotava akkuneste voi aiheuttaa ihon tai silmien ärtymistä, kemikaalisia palovammoja ja muita vammoja. Jos akkunestettä pääsee iholle, pese alue heti huolellisesti laimealla saippuavedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, älä hankaa niitä; huuhtele huolella puhtaalla vedellä vähintään 15 minuuttia ja hakeudu heti lääkärin hoitoon. Jos ärtymys tai epämukavuus ei lakkaa kontaktin jälkeen, ota heti yhteys lääkäriin.
- Jos akku vuotaa, käytä inerttiä absorboivaa materiaalia, kuten kuivaa hiekkaa, akkunesteen hallintaan ja siivoamiseen. Hävitä vuotaneen nesteen keräämiseen käytetty materiaali paikallisten säädösten mukaisesti.

Akun hävitysohjeet

- Älä käytä irrotettua akkua uudelleen. Hävitä se mahdollisimman pian viemällä se viralliseen huoltoon, valtuutettuun keräyspisteeseen, jälleenmyyjän palautuspalveluun tai kunnan vaarallisen jätteen keräyspisteeseen. Älä hävitä sitä kotitalousjätteen mukana.
- Älä pura, polta tai huuhtele akkua viemäriin tai vie sitä kaatopaikalle. EU:n hyväksymien erikoistuneiden kierrätyslaitosten on käsiteltävä jäteakut.
- Säilytä irrotettua akkua ennen hävittämistä kuivassa, puhtaassa, hyvin tuuletetussa, viileässä ja pimeässä paikassa lämpötilassa 10–25 °C. Vältä suoraan auringonpaistetta, korkeita lämpötiloja (> 40 °C), kosteutta, tulenarkoja olosuhteita ja tiivistymistä. Pidä akku etäällä tulesta, lämmönlähteistä, staattisesta sähköstä, metallisista johtimista ja vahvoista hapettimista. Älä säilytä akkua metalliesineiden, kuten kolikoiden, avainten tai sormusten, kanssa, jotta akkuun ei synny oikosulkua tai lämpöryntäystä. Älä vahingoita akun eristystä ja pidä liitin eristettynä. Älä pura, murskaa, lävistä, pudota tai iske akkua.
- Jäteakut on kerättävä erikseen ja säilytettävä kategoriansa mukaisesti, eikä niitä saa sekoittaa muuhun jätteeseen.
- Kun viet akun hävityspisteeseen, valtuutettuun keräyspisteeseen, jälleenmyyjän palautuspalveluun tai kunnan vaarallisen jätteen keräyspisteeseen, varmista että se on ehjä eikä paisunut tai vahingoittunut ja että se ei vuoda. Kuljeta akkua liekkejä hidastavassa puhkeamattomassa eristyspakkauksessa. Kiinnitä akku tukevasti estääksesi sen tärinän, murskautumisen ja oikosulkuun joutumisen. Älä kuljeta akkua tulenarkojen, räjähdysalttiiden tai syövyttävien materiaalien kanssa. Vahingoittunut tai vuotava akku on suljettava tulenkestävään tai liekkejä hidastavaan säiliöön ennen kuljettamista. Älä kuljeta vahingoittuneita akkuja ilman säiliötä.

Informații pentru siguranță

Restricții

- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor (CB).
- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta începând de la 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea produsului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu se pot juca cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii nesupravegheați (UE).
- Pentru a îndeplini cerințele de expunere la RF, trebuie menținută o distanță de separare de 20 cm sau mai mult între acest dispozitiv și persoane în timpul funcționării dispozitivului. Pentru a asigura conformitatea, nu se recomandă operațiunile la o distanță mai mică decât aceasta.
- Antena utilizată pentru acest emițător nu trebuie să fie amplasată în același loc cu nicio altă antenă sau emițător.
- Acest produs este conceput numai pentru curățarea podelelor din interior, nu îl utilizați în exterior (cum ar fi pe o terasă deschisă), pe nicio altă suprafață decât solul (cum ar fi o canapea) sau în niciun mediu comercial sau industrial.
- Pachetul de baterii al acestui aparat de curățat nu poate fi utilizat pentru încărcare sau descărcare în medii cu umiditate ridicată sau la temperaturi de peste 40°C sau sub 4°C.
- Înainte de a utiliza produsul, mutați obiectele de uz casnic, cum ar fi firele și orice obiecte instabile, fragile, prețioase sau periculoase de pe podea pentru a evita ca acestea să fie trase de robot și să provoace vătămări corporale sau daune materiale.
- Nu utilizați produsul pe covoare cu fire înalte. Eficacitatea produsului poate fi redusă și pe covoarele închise la culoare.
- Nu curățați contactele de încărcare și cablul de alimentare al produsului cu un șervețel umed, o cârpă umedă sau cu mâinile ude.
- Nu utilizați modulul de curățare cu mopul pe covoare.
- Așezați cablurile altor aparate în afara zonei care urmează să fie curățată.
- Nu permiteți funcționarea produsului într-o zonă în care se află un sugar sau un copil mic nesupravegheat sau unde cineva este întins pe pardoseală.
- Nu utilizați produsul într-o zonă în care se află lumânări aprinse sau obiecte fragile pe pardoseala ce urmează a fi curățată.
- Nu utilizați produsul într-o încăpere în care se află lumânări aprinse pe mobilier pe care aparatul le-ar putea lovi accidental.
- Nu permiteți copiilor să stea pe robot sau pe stația de andocare.
- Fiți atenți la potențialele riscuri de împiedicare în zona în care funcționează un aparat de curățare automată a pardoselei.

Baterie și încărcare

- **AVERTISMENT** Nu încărcați bateriile nereîncărcabile.
- Nu demontați, nu reparați sau nu modificați bateria sau stația de andocare.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, opriți imediat utilizarea acestuia. Acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a evita un pericol.

Declarația de conformitate UE

Subscrisa, Beijing Roborock Technology Co., Ltd., declară prin prezenta că acest echipament este în conformitate cu directivele și normele europene aplicabile și cu modificările acestora. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: **https://global.roborock.com/pages/compliance**

Specificații WiFi

Serviciu	Protocol	Interval de frecvență	Putere max. de ieșire
WiFi	802.11b/g/n	2400-2483,5 MHz	⩽20dBm

Siguranța laserului

Senzorul laser de distanță al acestui produs îndeplinește standardele pentru produsele laser din clasa 1 din IEC 60825-1:2014 și nu va genera radiații laser periculoase.

Informații WEEE

Eliminarea corectă a acestui produs. Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul utilizat, utilizați sistemele de returnare și colectare sau contactați comerciantul cu amănuntul de la care a fost achiziționat produsul. Ei pot lua acest produs pentru reciclare în condiții de siguranță pentru mediu.

Informații despre garanție

Perioada de garanție depinde de legislația țării în care este vândut produsul, iar garanția este responsabilitatea vânzătorului.
Garanția acoperă numai defectele de material sau de manoperă.
Reparațiile în garanție pot fi efectuate numai de un centru de service autorizat. Atunci când faceți o cerere de reparare în baza garanției, trebuie să prezentați factura de cumpărare originală (cu data achiziției).

Garanția nu se va aplica în cazurile de:

- Uzură normală.
- Utilizarea incorectă, de exemplu, supraîncărcarea aparatului, utilizarea de accesorii neaprobate, utilizarea forței.
- Daune cauzate de influențe externe.
- Daune cauzate de nerespectarea manualului de utilizare, de exemplu, conectarea la o rețea de alimentare neadecvată sau nerespectarea instrucțiunilor de instalare.
- Aparate dezmembrate parțial sau complet.

Înlocuirea și eliminarea bateriei

* Informațiile de mai jos sunt destinate exclusiv demontării, înlocuirii și eliminării bateriei și nu sunt destinate operațiunilor de rutină.
* În acest document, termenii „baterie” și „acumulator” se referă amândoi la acumulator.

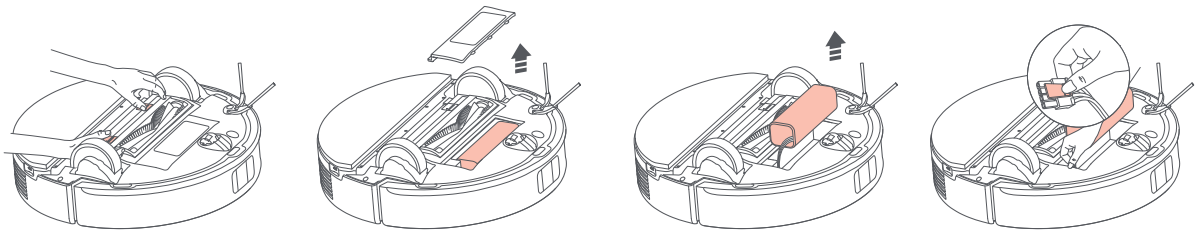
Avertismente privind siguranța

- Vă recomandăm să contactați serviciul de asistență post-vânzare Roborock sau distribuitorul dumneavoastră pentru înlocuirea bateriei. Dacă alegeți să înlocuiți bateria singuri, citiți și asigurați-vă că ați înțeles pe deplin toate instrucțiunile și procedurile de siguranță ce urmează, înlocuiți bateria conform Instrucțiunilor de înlocuire a bateriei și eliminați bateria conform Instrucțiunilor de eliminare a bateriei.
- Copiii și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, precum și cele care nu dispun de experiență și cunoștințe adecvate nu trebuie să demonteze sau să înlocuiască bateria.
- Înlocuiți bateria într-un spațiu uscat și bine aerisit, departe de surse de aprindere, și asigurați-vă că aveți mâinile și uneltele uscate.
- Nu folosiți unelte ascuțite pentru a demonta sau a instala bateria. Perforarea bateriei poate provoca un scurtcircuit intern, ceea ce poate duce la supraîncălzire, incendiu sau explozie.
- La montarea bateriei, asigurați-vă că aceasta se fixează complet în poziție și că toate șuruburile sunt strânse bine. În caz contrar, etanșarea carcasei ar putea fi compromisă, iar impermeabilitatea acesteia ar putea fi afectată, ceea ce ar putea duce la scurgeri de curent sau la coroziune.
- Dacă utilizați o baterie compatibilă, asigurați-vă că specificațiile acesteia corespund celor din manualul de utilizare.
- Dacă utilizați o baterie compatibilă, asigurați-vă că aceasta respectă cele mai recente cerințe ale standardelor EN 62133-2, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2 și ale Regulamentului (UE) 2023/1542. Atunci când este instalat în unitatea principală și funcționează împreună cu aceasta, trebuie să respecte, de asemenea, Directiva 2014/53/UE privind echipamentele radio.
- ⚠ Orice defecțiune, pierdere sau vătămare care rezultă din utilizarea unor baterii compatibile sau din nerespectarea instrucțiunilor de mai jos privind înlocuirea bateriilor va fi suportată de utilizator.

Instrucțiuni pentru înlocuirea bateriei

Procedura de demontare

1. Înainte de a demonta bateria, asigurați-vă că aceasta este aproape descărcată. Țineți apăsat butonul de pornire pentru a opri aspiratorul robot și deconectați-l de la stația de încărcare pentru a evita lucrul cu un dispozitiv sub tensiune.
2. Întoarceți cu grijă robotul, astfel încât partea inferioară să fie orientată în sus, și așezați-l pe un covoraș moale pentru a evita zgârierea carcasei și a componentelor de pe partea inferioară.
3. Apăsați cele două cleme ale capacului periei principale pentru a scoate capacul, apoi folosiți o șurubelniță în cruce pentru a desface șuruburile care fixează capacul compartimentului bateriei.
4. Ridicați ușor capacul de-a lungul marginii pentru a-l demonta și a descoperi acumulatorul din interior.
5. Demontați acumulatorul din compartiment. Strângeți cu degetele conectorul de pe cablul bateriei. Odată ce s-a eliberat, trageți ușor conectorul afară. Nu trageți de cablu cu forță, pentru a evita deteriorarea conectorului.



Procedura de instalare

1. Asigurați-vă că conectorul bateriei nu prezintă semne de deteriorare sau oxidare, iar suprafața bateriei nu prezintă umflături, scurgeri sau alte anomalii.
2. Aliniați conectorul bateriei cu orificiul din compartiment și introduceți-l ușor până când auziți un clic care indică fixarea corectă.
3. Așezați acumulatorul în compartiment respectând orientarea bateriei originale și asigurați-vă că acesta este așezat orizontal și se potrivește perfect pe pereții compartimentului.
4. Reinstalați capacul compartimentului bateriei, asigurându-vă că cablul nu este strâns între părți. Utilizați o șurubelniță Phillips pentru a strânge șuruburile până când capacul se așează perfect pe carcasă.
5. Reinstalați capacul periei principale. Asigurați-vă că dinții acesteia sunt introduși complet în caneluri și apăsați capacul periei principale până când auziți un clic care indică blocarea acestuia.
6. Apăsați și mențineți butonul de pornire pentru a verifica dacă robotul se pornește și funcționează normal. Dacă robotul nu pornește după înlocuirea bateriei, verificați dacă nivelul de încărcare al bateriei este prea scăzut, dacă conectorul bateriei este fixat corect și dacă specificațiile bateriei corespund. Dacă problema persistă, contactați echipa noastră de asistență post-vânzare sau distribuitorul dumneavoastră.

Note:

- În timpul demontării, nu folosiți unelte metalice (cum ar fi șurubelnițe sau pensete) pentru a atinge bornele pozitive și negative ale bateriei, pentru a preveni un scurtcircuit care ar putea deteriora bateria sau ar putea reprezenta un risc pentru siguranță.
- Îndepărtați întregul set de acumulatori. Aveți grijă să nu deteriorați carcasa acestuia, pentru a preveni un scurtcircuit sau scurgerea de substanțe periculoase.
- În cazul unei scurgeri din baterie, îmbrăcați-vă imediat echipamentul de protecție (cum ar fi mănuși și o mască) și mutați bateria care prezintă scurgeri într-o zonă deschisă, în aer liber. Lăsați-o acolo și observați-o o vreme pentru a vă asigura că nu există riscul de combustie spontană și că scurgerea s-a oprit. Apoi, puneți bateria într-o pungă etanșă și eliminați-o conform instrucțiunilor de eliminare a bateriilor.
- Dacă bateria continuă să prezinte scurgeri, evitați contactul direct cu lichidul scurs. Nu o atingeți cu mâinile goale și evitați contactul cu ochii, pielea și hainele. Scurgerea lichidului din baterie poate provoca iritații ale pielii sau ochilor, arsuri chimice sau alte leziuni. Dacă lichidul din baterie intră în contact cu pielea, spălați imediat și temeinic zona afectată cu apă și săpun delicat. Dacă lichidul ajunge în ochi, nu-i frecați; clătiți-i bine cu apă curată timp de cel puțin 15 minute și solicitați imediat asistență medicală. Dacă iritația sau disconfortul persistă după contact, consultați imediat un medic.
- În cazul scurgerii bateriei, folosiți un material absorbant inert (cum ar fi nisipul uscat) pentru a reține și a curăța lichidul din baterie. Materialul utilizat pentru absorbția fluidului scurs trebuie eliminat în conformitate cu reglementările locale.

Instrucțiuni pentru eliminarea bateriei

- Nu refolosiți bateria demontată. Eliminați-o cât mai curând posibil, ducând-o la un centru de service oficial, la un punct de colectare autorizat, la un canal de preluare al distribuitorului sau la un punct municipal de colectare a deșeurilor periculoase. Nu o aruncați împreună cu deșeurile menajere.
- Nu dezasamblați, nu incinerați, nu aruncați la groapa de gunoi și nu aruncați bateria în canalizare. Bateriile uzate trebuie prelucrate de o instalație specializată de reciclare autorizată de UE.
- Înainte de eliminare, depozitați bateria scoasă într-un loc uscat, curat, bine aerisit, răcoros și întunecat, la o temperatură ambiantă cuprinsă între 10 °C și 25 °C. Evitați expunerea la lumina directă a soarelui, temperaturile ridicate (> 40 °C), umiditatea, mediile inflamabile și condensul. Păstrați bateria departe de foc, surse de căldură, electricitate statică, conductori metalici și oxidanți puternici. Nu depozitați bateria împreună cu obiecte metalice, cum ar fi monede, chei sau inele, pentru a preveni un scurtcircuit sau o supraîncălzire necontrolată. Nu deteriorați învelișul izolant al bateriei și mențineți conectorul izolat. Nu dezasamblați, nu striviți, nu perforați, nu scăpați pe jos și nu loviți bateria.
- Bateriile uzate trebuie colectate separat și depozitate pe categorii, fără a fi amestecate cu alte deșeuri.
- Când duceți bateria la un punct de colectare, la un punct de colectare autorizat, la un canal de preluare al distribuitorului sau la un punct municipal de colectare a deșeurilor periculoase, asigurați-vă că aceasta este intactă, fără umflături, scurgeri sau deteriorări. Transportați bateria într-un ambalaj ignifug, rezistent la perforare și izolant. Fixați bine bateria pentru a preveni mișcarea acesteia, strivirea sau scurtcircuitarea. Nu transportați bateria împreună cu materiale inflamabile, explozive sau corozive. O baterie deteriorată sau care prezintă scurgeri trebuie sigilată într-un recipient ignifug sau rezistent la flacără înainte de transport. Nu transportați direct bateriile deteriorate.

Sikkerhedsoplysninger

Begrænsninger

- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Dette produkt er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af produktet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed (CB).
- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge produktet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn (EU).
- For at opfylde kravene til RF-eksponering skal der holdes en afstand på 20 cm eller mere mellem denne enhed og personer under brug af enheden. For at sikre overholdelse anbefales det ikke at arbejde tættere på end denne afstand.
- Den antenne, der bruges til denne sender, må ikke placeres sammen med nogen anden antenne eller sender.
- Dette produkt er kun beregnet til indendørs gulvrengøring og må ikke bruges udendørs (f.eks. på en åben terrasse), på andre overflader end jorden (f.eks. en sofa) eller i kommercielle eller industrielle miljøer.
- Batteriet i denne rengøringsenhed må ikke oplades eller aflades i miljøer med høj luftfugtighed eller temperaturer over 40 °C eller under 4 °C.
- Før du bruger produktet, skal du flytte diverse ting som f.eks. ledninger og ustabile, skrøbelige, dyrebare eller farlige genstande fra gulvet for at forhindre, at de trækkes af robotten og forårsager personskade eller skade på ejendom.
- Brug ikke produktet på tæpper med høj luv. Produktets effektivitet kan også reduceres på mørke tæpper.
- Rengør ikke produktets opladningskontakter og netledning med en vådserviet, fugtig klud eller våde hænder.
- Brug ikke moppemodulet på tæpper.
- Placer ledningerne fra andre apparater uden for det område, der skal rengøres.
- Lad ikke produktet fungere i et område med et spædbarn/barn uden opsyn, eller hvor nogen ligger på gulvet.
- Brug ikke produktet i et område, hvor der er tændte stearinlys eller skrøbelige genstande på det gulv, der skal rengøres.
- Brug ikke produktet i et rum, hvor der er tændte stearinlys på møbler, som apparatet ved et uheld kan ramme eller støde ind i.
- Lad ikke børn sidde på robotten eller docken.
- Vær opmærksom på den potentielle snublefare i det område, hvor en automatisk gulvvasker anvendes.

Batteri og opladning

- **ADVARSEL** Oplad ikke ikke-genopladelige batterier.
- Batteriet eller docken må ikke afmonteres, repareres eller ændres.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal du straks holde op med at bruge den. Den skal udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.

EU-overensstemmelseserklæring

Vi, Beijing Roborock Technology Co., Ltd., erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med de gældende direktiver og europæiske normer og ændringer. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:
https://global.roborock.com/pages/compliance

WiFi-specifikation

Service	Protokol	Frekvensområde	Maks. Udgangseffekt
WiFi	802.11b/g/n	2400-2483,5 MHz	⩽20 dBm

Lasersikkerhed

Laserafstandssensoren i dette produkt opfylder standarderne for klasse 1-laserprodukter i IEC 60825-1:2014 og vil ikke generere farlig laserstråling.

Oplysninger om WEEE

Korrekt bortskaffelse af dette produkt. Denne mærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i hele EU. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed fra ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer. For at returnere din brugte enhed skal du bruge retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan tage dette produkt med til miljøsikker genbrug.

Oplysninger om garanti

Garantiperioden afhænger af lovgivningen i det land, hvor produktet sælges, og garantien er sælgerens ansvar.
Garantien dækker kun materiale- og fabrikationsfejl.
Reparationer under garantien må kun udføres af et autoriseret servicecenter. Ved reklamation under garantien skal den originale kvittering (med købsdato) fremlægges.

Garantien gælder ikke i tilfælde af:

- Normal slitage og brug.
- Forkert brug, f.eks. overbelastning af apparatet, brug af ikke-godkendt tilbehør, magtanvendelse.
- Skader forårsaget af ydre påvirkninger.
- Skader forårsaget af manglende overholdelse af brugervejledningen, f.eks. tilslutning til en uegnet strømforsyning eller manglende overholdelse af installationsvejledningen.
- Delvis eller helt afmonterede apparater.

Udskiftning og bortskaffelse af batteriet

* Følgende information er kun beregnet til fjernelse, udskiftning og bortskaffelse af batterier og er ikke beregnet til rutinemæssige handlinger.
* I dette dokument henviser udtrykkene “batteri” og “batteripakke” begge til batteripakken.

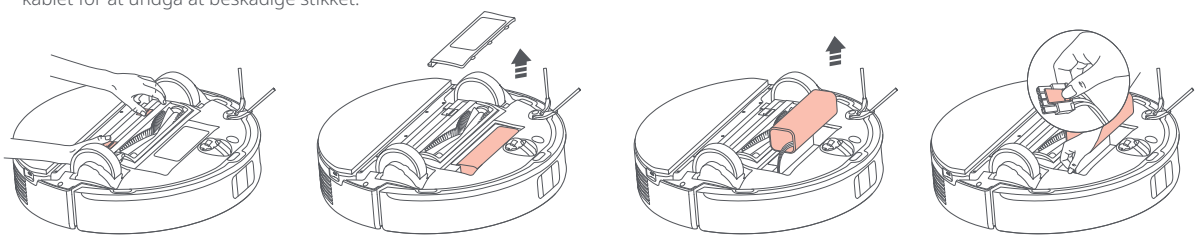
Sikkerhedsadvarsler

- Vi anbefaler, at du kontakter Roborocks eftersalgssupport eller din forhandler for udskiftning af batteri. Hvis du vælger at udskifte batteriet selv, skal du læse og forstå alle følgende sikkerhedsmæssige instruktioner og procedurer fuldt ud, udskifte batteriet i henhold til instruktionerne om batteriudskiftning og bortskaffe batteriet i henhold til instruktionerne for bortskaffelse af batteri.
- Børn og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden må ikke fjerne eller udskifte batteriet.
- Udskift batteriet i et tørt, godt ventileret område væk fra antændelseskilder, og hold dine hænder og værktøj tørre.
- Brug ikke skarpt værktøj til at fjerne eller installere batteriet. Punktering af batteriet kan forårsage en indvendig kortslutning, hvilket kan føre til overophedning, brand eller eksplosion.
- Når du installerer batteriet, skal du sørge for, at det klikker helt på plads, og at alle skruer er ordentligt spændt fast. Ellers kan husets tætning blive kompromitteret, og dets vandtætning kan svigte, hvilket kan resultere i strømlækage eller korrosion.
- Hvis du bruger et kompatibelt batteri, skal du sørge for, at dets specifikationer stemmer overens med dem i brugervejledningen.
- Hvis du bruger et kompatibelt batteri, skal du sørge for, at det opfylder de seneste krav i EN 62133-2, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2 og forordning (EU) 2023/1542. Når det installeres i og fungerer sammen med hovedenheden, skal det også overholde radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU.
- ⚠ Enhver funktionsfejl, tab eller skade som følge af brug af kompatible batterier eller manglende overholdelse af instruktionerne herunder for udskiftning af batterier skal påhvile brugeren.

Instruktioner for udskiftning af batteriet

Fjernelsesprocedure

1. Før du fjerner batteriet, skal du sørge for, at det næsten er afladet. Tryk og hold tænd/sluk-knappen nede for at slukke for robotstøvsugeren, og afbryd den fra docken for at undgå at håndtere en strømførende enhed.
2. Vend forsigtigt robotten om, så bunden vender opad, og placer den på en blød måtte for at forhindre, at huset og delene på undersiden bliver ridset.
3. Tryk på hovedbørstens to dæksellåse for at fjerne hovedbørstens dæksel, og brug derefter en stjerneskruetrækker til at fjerne skruerne, der fastgør batterirummets dæksel.
4. Løft forsigtigt dækslet langs dets kant for at fjerne det og få adgang til batteripakken indeni.
5. Fjern batteripakken fra rummet. Klem stikket på batterikablet med fingrene. Træk forsigtigt stikket ud, når det slipper. Træk ikke hårdt i kablet for at undgå at beskadige stikket.



Installationsprocedure

1. Sørg for, at batteristikket er frit for skader og oxidation, og at batterioverfladen ikke er hævet, lækker eller har andre abnormiteter.
2. Juster batteristikket med åbningen i rummet, og indsæt det forsigtigt, indtil det klikker på plads.
3. Placer batteripakken i rummet i overensstemmelse med retningen af det originale batteri og sørg for, at det ligger fladt og sidder tæt til rummets vægge.
4. Sæt dækslet til batterirummet på igen og sørg for, at kablet ikke kommer i klemme. Brug en stjerneskruetrækker til at stramme skruerne, indtil dækslet flugter med huset.
5. Sæt hovedbørstens dæksel på igen. Sørg for, at dens tænder sidder helt i hullerne, og tryk på hovedbørstens dæksel, indtil du hører det låse med et klik.
6. Tryk og hold tænd/sluk-knappen nede for at kontrollere, om robotten tænder og kører normalt. Hvis robotten ikke tænder, efter at batteriet er udskiftet, skal du kontrollere, om batteriniveauet er for lavt, batteristikket sidder rigtigt og om batterispecifikationerne stemmer overens. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte det officielle eftersalgsteam eller din forhandler.

Bemærkninger:

- Under fjernelse må du ikke bruge metalværktøj (såsom skruetrækkere eller pincetter) til at røre ved batteriets positive og negative poler, for at forhindre en kortslutning, der kan beskadige batteriet eller udgøre en sikkerhedsrisiko.

- Fjern hele batteripakken. Vær forsigtig med ikke at beskadige huset, for at forhindre kortslutning eller lækage af farlige stoffer.
- I tilfælde af batterilækage skal du straks tage beskyttelsesudstyr på (såsom handsker og en maske) og flytte det lækkende batteri til et åbent udendørs område. Lad det ligge der og observer det i et stykke tid for at sikre, at der ikke er risiko for selvantændelse, og at det ikke lækker mere. Placer derefter batteriet i en forseglet pose og bortskaf det i overensstemmelse med instruktionerne for bortskaffelse af batteriet.
- Hvis batteriet fortsætter med at lække, skal du undgå direkte kontakt med den lækkende væske. Rør ikke ved væsken med de bare hænder og sørg for, at væsken ikke kommer i kontakt med øjne, hud og tøj. Lækkende batterivæske kan forårsage hud- eller øjenirritation, kemiske forbrændinger eller andre skader. Hvis batterivæske kommer i berøring med huden, skal det berørte område straks vaskes grundigt med mild sæbe og vand. Hvis væsken kommer ind i øjnene, må du ikke gnide dem. Skyl grundigt med rent vand i mindst 15 minutter, og kontakt straks en læge. Hvis irritation eller ubehag fortsætter efter kontakt, skal du straks opsøge en læge.
- I tilfælde af batterilækage skal du bruge et inert, absorberende materiale (såsom tørt sand) til at opsamle og fjerne batterivæsken. Materialet, der bruges til at absorbere den lækkede væske, skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

Instruktioner for bortskaffelse af batteriet

- Genbrug ikke det fjernede batteri. Bortskaf det så hurtigt som muligt ved at aflevere det på et officielt servicecenter, et autoriseret indsamlingssted, en forhandlers returkanal eller et kommunalt indsamlingssted for farligt affald. Smid det ikke ud som husholdningsaffald.
- Undlad at skille batteriet ad, afbrænde, deponere eller skylle det ud i et afløb. Udtjente batterier skal behandles af en EU-godkendt specialiseret genbrugsfacilitet.
- Før bortskaffelse skal det fjernede batteri opbevares på et tørt, rent, godt ventileret, køligt og mørkt sted ved en omgivende temperatur på 10-25 °C. Undgå direkte sollys, høj temperatur (> 40 °C), luftfugtighed, brandfarlige forhold og kondens. Hold batteriet væk fra ild, varmekilder, statisk elektricitet, metalledere og stærke oxidatorer. Opbevar ikke batteriet sammen med metalgenstande såsom mønter, nøgler eller ringe, for at forhindre kortslutning eller termisk runaway. Undlad at beskadige batteriets isolerende indpakning, og hold stikket isoleret. Undgå at skille batteriet ad, knuse, punktere, tabe eller slå på batteriet.
- Udtjente batterier skal indsamles separat og opbevares efter kategori og må ikke blandes med andet affald.
- Når du tager batteriet til et bortskaffelsessted, et autoriseret indsamlingssted, en forhandlers returkanal eller et kommunalt indsamlingssted for farligt affald, skal du sikre dig, at det er intakt, uden hævelse, lækage eller beskadigelse. Transporter batteriet i flammehæmmende, punkteringssikker, isolerende emballage. Sikr batteriet godt for at forhindre, at det ryster, bliver knust eller kortslutter. Transporter ikke batteriet sammen med brændbare, eksplosive eller ætsende materialer. Et beskadiget eller lækkende batteri skal forsegles i en brandsikker eller flammehæmmende beholder før transport. Transporter ikke beskadigede batterier direkte.

007002151V1.0